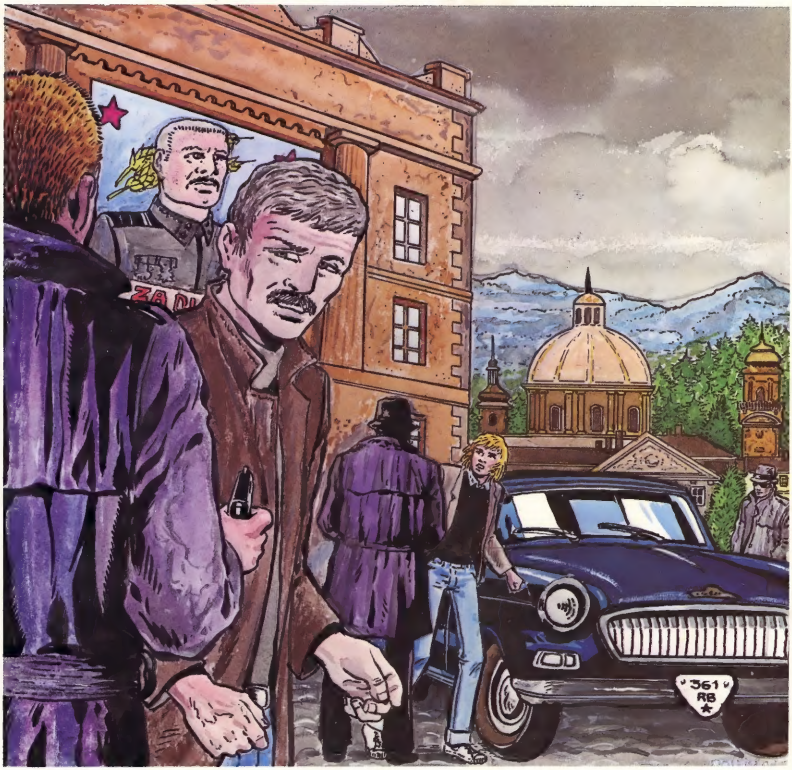
COLLECTION BD NOIRE

Rollin~Boix

Orage sur Valdor



EDITIONS Glénat

3115
RZ

COLLECTION BD NOIRE

Rollin-Boix

Orage sur Valdor

EDITIONS Glénat

© 1982 Editions Jacques Glénat BP 285 38009 GRENOBLE CEDEX
Tous droits réservés pour tous pays.

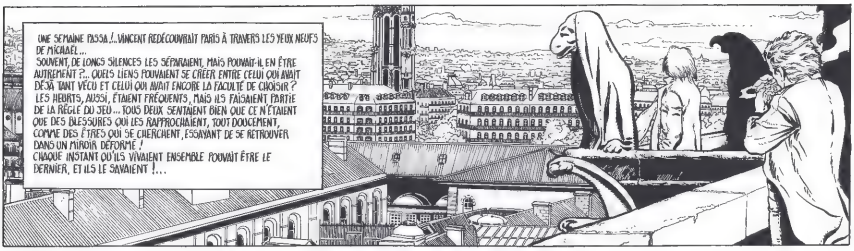
SAINT-GERMAIN-DES-PRÈS, LA NUIT... LE PARIS DES INTELLECTUELS ET DES MARGINAUX SE RETROUVE AUX TERRASSES DES CAFÉS... CERTAINS, AUSSI, PROMÈNENT LEUR SOLITUDE, EN QUÊTE D'UN POSSIBLE /...
DIS DONC !... T'AURAIS PAS CENT BALLES ?
EUH... NON.
TIENS, TIENS !... UN PETIT MINET SOLITAIRE... QUE C'EST TRISTE, ÇA..
TU FUMES ?
MERCI.
J'HABITE TOUT PRÈS D'ICI... SI ÇA T'INTÉRESSE ?... J'AI DE L'ALCOOL, UNE BONNE STÉRÉO, ET.../...
SALUT !
?
PETIT CON!

LES RUMEURS NOCTURNES DE LA VILLE S'ESTOMPAIENT DOUCEMENT ET LE JEUNE HOMME CROYAIT POUVOIR CACHER SA SOLITUDE.
HEP!
HÉ, DIS DONC : T'AURAIS PAS UN PEU DE "SHIT" SUR TOI, COMME ÇA, PAR HASARD, JUSTE POUR DEUX COPAINS, QUOI ?
NON
COMMENT, NON ? MAIS IL SE FOUT DE NOTRE GUEULE, CETTE TAPETTE !... ATTRAPE ÇA !!
Hi!
ALORS, COMME ÇA, TU N'AS RIEN À NOUS DONNER, HUM ? FOUILLE-LE !
VINGT BALLES ! TOUT CE QU'IL A SUR LUI, CE PAUMÉ !...
AAHH
TU VAS LA FERMER !..
AU SEC. AHH!
EH BIEN ! EN VOILÀ DES GARÇONS COURAGEUX !
?!
MITOU

UH!
HE!.. CONNARD, ON VEUT JOUER AU HÉROS ? JE VAIS TE LA CREVER, MOI, TA PEAU !.. ALLEZ, VIENS !
À TA PLACE, JE LAISSERAIS CE "JOUJOU" TRANQUILLE ET JE ME TIRERAIS VITE FAIT !...
AHHHHHH
AAAAH
JE T'AVAIS POURTANT AVERTI !... MAIS JE...
ATTENTION
ORDURE !
ATT...!..
AVANT TOUTE CHOSE, IL FAUT SE BARRER D'ICI : UNE RONDE DE FLICS ET CE SERAIT LA MERDE !..
ÇA VA ALLER.. JE... JE CROIS QUE JE VAIS POUVOIR MARCHER !..
BON... APPUIE TOI SUR MOI... LÀ, COMME ÇA ! DIS-MOI COMMENT TU T'APPELLES ET OÙ TU HABITES ?
MICHAËL RIVIÈRE... JE NE SUIS PAS DE PARIS... JE... JE DORS DEHORS DEPUIS DEUX MOIS.
EH BIEN, IL NE RESTE PLUS QU'À RENTRER CHEZ MOI !..
JE NE SAIS PAS SI JE ...
DANS L'ÉTAT OÙ TU ES !.. TAXI !..

UN PEU PLUS TARD
ÇA FAIT COMBIEN DE TEMPS QUE TU TRAINES À PARIS, SEUL ET SANS UN POND ?
TROIS JOURS !.. IL FAUT QUE JE VOUS REMERCIE POUR VOTRE INTERVENTION...
LAISSE TOMBER... JE M'APPELLE VINCENT KERNER ET CE SERAIT AUSSI SIMPLE QUE TU ME TUTOIES. COMMENT TE SENS-TU ?
UN PEU SONNÉ, MAIS APRÈS CETTE DOUCHE BEAUCOUP MIEUX !
TU AS EU DE LA CHANCE ! UN SCOTCH ?
JE VEUX BIEN, MERCI.
D'OÙ VIENS-TU ?
SI TU NE VEUX RIEN ME DIRE, APRÈS TOUT, S'EN AI RIEN À FOUTRE !
SI, SI... MAIS C'EST TELLEMENT BANAL : J'HABITAIS CHEZ MES PARENTS ET JE N'ATTENDAIS QU'UNE CHOSE : AVOIR DIX-HUIT ANS ET PARTIR !..
QU'EST-CE QUE TU ESPÈRES TROUVER SI VITE, MICHAEL ? ...NE RESTE PAS PLANTÉ LÀ ET ASSIEDS-TOI !
MERCI !... RÉPONDRE À TA QUESTION ME FAIRAIT DIFFICILE... EN FAIT..
...J'EN SAIS RIEN... TOUT CE QUE L'ON AVAIT PRÉVU POUR MOI M'ÉCOEURAIT : APRÈS LE BAC, ÉTUDES SUPÉRIEURES EN MÉDECINE ET PUIS UN BON BOULOT.. LE TRAIN-TRAIN QUOI !
TU SAIS, CE N'ÉTAIT PEUT-ÊTRE PAS SI MAL QUE ÇA, APRÈS TOUT !..
TU TROUVES ? ET TOI, QU'EST-CE QUE TU AS FAIT ?
OH MOI, J'AI PAS MAL VOYAGÉ. J'AI DÛ BIEN SOUVENT RISQUER MA PEAU ET LE PLUS INQUIÉTANT, C'EST QUE ÇA M'A TOUJOURS PLU !... VOILÀ..
COMMENT ÇA, RISQUER TA PEAU ?
BON, ON REPARLERA DE TOUT ÇA PLUS TARD ! EN ATTENDANT, ALLONS NOUS COUCHER.
CETTE BANQUETTE SE TRANSFORME EN LIT - IL EST TOUJOURS PRÉPARÉ... TU PEUX RESTER ICI LE TEMPS QUE TU VOUDRAS.
MAIS ?
N'AIE PAS DE SCRUPULES : JE N'AI PAS DE PROBLÈME DE FRIC POUR L'INSTANT. ALLEZ, BONSOIR !

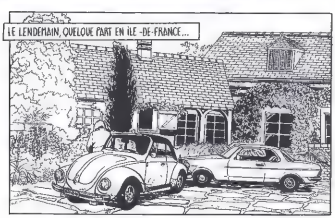
TAC
CATA
CATA
TA
TA
TAC
TA
TAC
TA
CA
TACA
TA
TAC
ARRÊTEZ ! NE TIREZ PLUS
ARRÊTEZ DE TIRER BORDEL
NON
NON
?
NON... PAS ÇA!.. PAS LES ÉLECTRODES... NON...NON!!...
VINCENT! RÉVEILLE-TOI... VINCENT!!
QUOI ?!.. AH, OUI !.. C'EST.. C'EST TOI ?!
DIS DONC, TU ÉTAIS EN TRAIN DE FAIRE UN SALE CAUCHEMAR.
UN CAUCHEMAR? OUI, OUI..!.. RIEN QU'UN HORRIBLE CAUCHEMAR!!...
ROLLIN
5


UNE SEMAINE PASSA !... VINCENT REDÉCOUVRAIT PARIS À TRAVERS LES YEUX NEUFS DE MICHAEL...
SOUVENT, DE LONGS SILENCES LES SÉPARAIENT, MAIS POUVAIT-IL EN ÊTRE AUTREMENT ?.. QUELS LIENS POUVAIENT SE CRÉER ENTRE CELUI QUI AVAIT DÉJÀ TANT VÉCU ET CELUI QUI AVAIT ENCORE LA FACULTÉ DE CHOISIR ?
LES HEURTS, AUSSI, ÉTAIENT FRÉQUENTS, MAIS ILS FAISAIENT PARTIE DE LA RÈGLE DU JEU... TOUS DEUX SENTAIENT BIEN QUE CE N'ÉTAIENT QUE DES BLESSURES QUI LES RAPPROCHAIENT, TOUT DOUCEMENT, COMME DEUX ÊTRES QUI SE CHERCHENT, ESSAYANT DE SE RETROUVER DANS UN MIROIR DÉFORMÉ !
CHAQUE INSTANT QU'ILS VIVAIENT ENSEMBLE POUVAIT ÊTRE LE DERNIER, ET ILS LE SAVAIENT !...

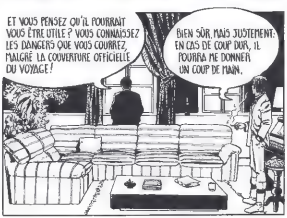
IL VA FALLOIR QUE JE PARTE TRÈS BIENTÔT, À CAUSE DU BOULOT... À L'ÉTRANGER!
JE VOIS.. PEUT-ÊTRE VAIS-JE ESSAYER DE TROUVER DU TRAVAIL À PARIS... ET SI ÇA NE MARCHE PAS, IL NE ME RESTERA QU'À RENTRER À AIX-EN-PROVENCE !..

JE PENSAIS À UNE AUTRE SOLUTION, SOUS RÉSERVE QUE STEINBERG ACCEPTE, BIEN SÛR, MAIS ÇA, S'EN FAIS MON AFFAIRE : CE SERAIT DE PARTIR ENSEMBLE.. QU'EST-CE QUE TU EN DIS ?
PARTIR AVEC TOI ? À PRIORI, OUI, MAIS JE NE SAIS PAS SI T'ENCOMBRER DE MOI ?..

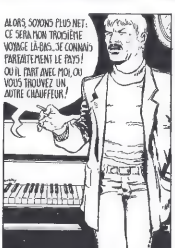
SI JE TE LE PROPOSE, C'EST QU'IL Y A BIEN LONGTEMPS QU'ÊTRE SEUL NE M'APPORTE PLUS GUÈRE DE SATISFACTIONS! ...LORSQUE J'AURAIS LA RÉPONSE DE MON PATRON, JE POURRAIS T'EN DIRE PLUS
CE SERA ALORS À TOI SEUL DE PRENDRE CETTE DÉCISION.


LE LENDEMAIN, QUELQUE PART EN ÎLE-DE-FRANCE...

C'EST CE JEUNE HOMME QUE VOUS VOULEZ EMMENER AVEC VOUS ?
OUI !... J'EN AI MARRE DE FAIRE LE TRAJET TOUT SEUL.


ET VOUS PENSEZ QU'IL POURRAIT VOUS ÊTRE UTILE ? VOUS CONNAISSEZ LES DANGERS QUE VOUS COURREZ, MALGRÉ LA COUVERTURE OFFICIELLE DU VOYAGE !
BIEN SÛR, MAIS JUSTEMENT, EN CAS DE COUP DUR, IL POURRA ME DONNER UN COUP DE MAIN.

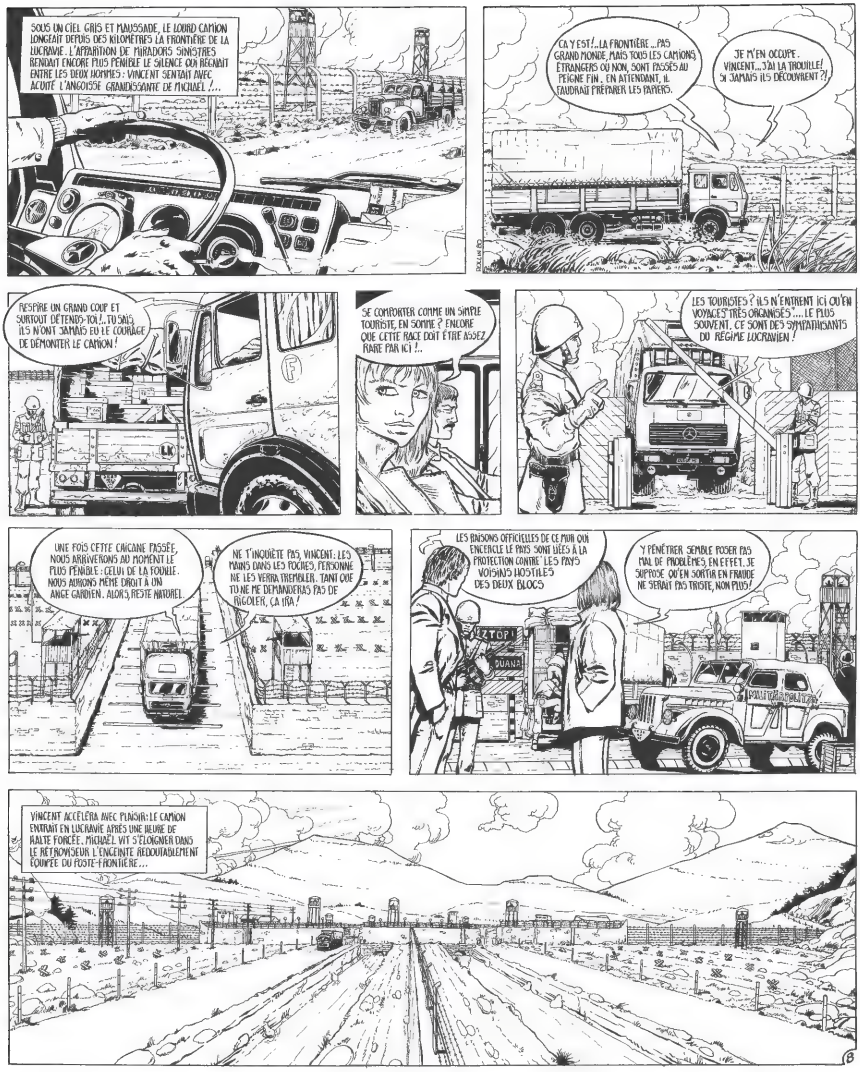
VOTRE ENTHOUSIASME VOUS PORTE SANS DOUTE À LE SURESTIMER !.. MAIS JE SAIS AUSSI QUE VOUS VOUS CONNAISSEZ, EN HOMMES... N'EMPÊCHE, JE NE SUIS PAS TRÈS CHAUD.


ALORS, SOYONS PLUS NET. CE SERA MON TROISIÈME VOYAGE LÀ-BAS.. JE CONNAIS PARFAITEMENT LE PAYS! OU IL PART AVEC MOI, OU VOUS TROUVEZ UN AUTRE CHAUFFEUR!

ALLONS, MON CHER VINCENT!.. NE VOUS EMBALLEZ PAS.. BON, BON, VOUS POUVEZ EMMENER VOTRE PROTÉGÉ.. JE SUPPOSE QUE VOUS AVEZ PENSÉ AU VISA ?..
BIEN SÛR : VOICI SON PASSEPORT !..

BON, JE M'EN OCCUPE... VOUS PARTEZ DANS TROIS JOURS : LE CAMION SERA À L'ENDROIT HABITUEL ; TOUS LES PAPIERS ET L'ARGENT DONT VOUS AUREZ BESOIN SERONT DANS LA BOÎTE À GANTS.
BIEN! PUISQUE TOUT EST RÉGLÉ, JE FILE. À TRÈS BIENTÔT, STEINBERG ... DU MOINS, JE L'ESPÈRE!

VOILÀ LA LUCRAVIE : UN TOUT PETIT PAYS PERDU EN EUROPE CENTRALE ...UNE SACRÉE BALADE, NON ? ÇA NE TE TENTE PAS ?
SI...BIEN SÛR !...MAIS TU M'AS DIT QU'IL Y AVAIT DE SÉRIEUX RISQUES, NON ?
MES DEUX PREMIERS VOYAGES SE SONT PASSÉS SANS PROBLÈME. EVIDEMMENT, PASSER EN CONTREBANDE DES MARCHANDISES INTERDITES PEUT ÊTRE DANGEREUX !
QUELLES MARCHANDISES ? DE LA DROGUE ?!...
ÇA VA PEUT-ÊTRE TE FAIRE SOURIRE, MAIS CE NE SONT QUE DES JEANS, DISQUES POP, CASSETTES ET AUTRES BABIOLES DONT ILS SONT TRÈS PRIVÉS... ET QU'ILS PAYENT TRÈS CHER !!
L'AVANTAGE ENORME, C'EST QUE LA COMPAGNIE QUI M'EMPLOIE A DES ACCORDS COMMERCIAUX TOUT À FAIT EN RÈGLE AVEC CE PAYS, CE QUI FACILITE LE PASSAGE À LA FRONTIÈRE. LE MATÉRIEL ÉLECTRONIQUE QUE NOUS LEUR LIVRONS EST TRÈS IMPORTANT POUR LEUR ÉCONOMIE, CE QUI FAIT QUE J'AI TOUJOURS ÉTÉ RELATIVEMENT BIEN REÇU ! ALORS, AS-TU PRIS UNE DÉCISION ?... JE PARS APRÈS-DEMAIN... TU AS ENCORE DU TEMPS !...
FAUT PAS M'EN VOULOIR SI J'HÉSITE, VINCENT. CE VOYAGE ME TENTE MAIS TOI, TU SAIS OÙ TU VAS, TANDIS QUE MOI...LAISSE-MOI RÉFLÉCHIR À TOUT ÇA CETTE NUIT, ET DEMAIN, JE TE DONNERAI MA RÉPONSE.
LE SURLENDEMAIN, QUATRE HEURES DU MATIN, COMME PRÉVU... LA CAPITALE NE TARDA PAS À SE PERDRE DANS LA NUIT ENCORE INTENSE... DES TROMBES D'EAU TOMBAIENT DEPUIS LA VEILLE
ES-TU SÛR QUE C'EST SANS REGRETS ?...IL EST ENCORE TEMPS...
J'AI PAS MAL HÉSITÉ, C'EST VRAI, MAIS J'AI PRIS UNE DÉCISION ET SUIS SÛR QUE J'AURAI AU BOUT DU VOYAGE ...OUAI OU IL ARRIVE !
ILS TRAVERSÈRENT PLUSIEURS PAYS, S'ENFONÇANT PEU À PEU EN EUROPE CENTRALE... DES JOURS ET DES NUITS DE VOYAGE QUI ALLAIENT VOIR GRANDIR LA CURIOSITÉ DE MICHAEL ...
ET STENKOR DIRIGE LE PAYS DEPUIS TRENTE ANS ?
OUI, GRÂCE À SON IMAGE CHARISMATIQUE ET AU CULTE DE LA PERSONNALITÉ.
... AVANT D'ATTEINDRE LES PLATEAUX ÉLEVÉS ET DÉSERTIQUES QUI ENTOURENT LA LUCRAVIE.
LA LUCRAVIE EST UN PAYS TRÈS FERTILE GÉOGRAPHIQUEMENT ET POLITIQUEMENT, ELLE SE TROUVE COINCÉE ENTRE LE BLOC OUEST ET LE BLOC EST "ORTHODOXE"


SOUS UN CIEL GRIS ET MAUSSADE, LE LOURD CAMION LONGEAIT DEPUIS DES KILOMÈTRES LA FRONTIÈRE DE LA LUCRAVIE. L'APPARITION DE MIRADORS SINISTRES RENDAIT ENCORE PLUS PÉNIBLE LE SILENCE QUI RÉGNAIT ENTRE LES DEUX HOMMES : VINCENT SENTAIT AVEC ACUITÉ L'ANGOISSE GRANDISSANTE DE MICHAEL !...
CA Y EST !.. LA FRONTIÈRE ... PAS GRAND MONDE, MAIS TOUS LES CAMIONS, ÉTRANGERS OU NON, SONT PASSÉS AU PEIGNE FIN. EN ATTENDANT, IL FAUDRAIT PRÉPARER LES PAPIERS.
JE M'EN OCCUPE. VINCENT... J'AI LA TROUILLE ! SI JAMAIS ILS DÉCOUVRENT ?!
RESPIRE UN GRAND COUP ET SURTOUT DÉTENDS-TOI !.. TU SAIS, ILS N'ONT JAMAIS EU LE COURAGE DE DÉMONTER LE CAMION !
SE COMPORTER COMME UN SIMPLE TOURISTE, EN SOMME ? ENCORE QUE CETTE RACE DOIT ÊTRE ASSEZ RARE PAR ICI !..
LES TOURISTES ? ILS N'ENTRENT ICI QU'EN VOYAGES "TRÈS ORGANISÉS"... LE PLUS SOUVENT, CE SONT DES SYMPATHISANTS DU RÉGIME LUCRAVIEN !
UNE FOIS CETTE CRICANE PASSÉE, NOUS ARRIVERONS AU MOMENT LE PLUS PÉNIBLE : CELUI DE LA FOUILLE. NOUS AURONS MÊME DROIT À UN ANGE GARDIEN. ALORS, RESTE NATUREL.
NE T'INQUIÈTE PAS, VINCENT : LES MAINS DANS LES POCHES, PERSONNE NE LES VERRA TREMBLER. TANT QUE TU NE ME DEMANDERAS PAS DE RIGOLER, ÇA IRA !
LES RAISONS OFFICIELLES DE CE MUR QUI ENCERCLE LE PAYS SONT LIÉES À LA PROTECTION CONTRE LES PAYS VOISINS HOSTILES DES DEUX BLOCS
Y PÉNÉTRER SEMBLE POSER PAS MAL DE PROBLÈMES, EN EFFET. JE SUPPOSE QU'EN SORTIR EN FRAUDE NE SERAIT PAS TRISTE, NON PLUS !
VINCENT ACCÉLÉRA AVEC PLAISIR : LE CAMION ENTRAIT EN LUCRAVIE APRÈS UNE HEURE DE HALTE FORCÉE. MICHAËL VIT S'ÉLOIGNER DANS LE RÉTROVISEUR L'ENCEINTE REDOUTABLEMENT ÉQUIPÉE DU POSTE-FRONTIÈRE...

VALDOR!... LE SPECTACLE FASCINANT DE LA CAPITALE FIT OUBLIER LES MOMENTS D'ANGOISSE VÉCUS LORS DU PASSAGE DE LA FRONTIÈRE, UNE DEMI-HEURE PLUS TÔT. MICHAËL FIXA UN INSTANT SON AMI, CONCENTRÉ DURLA CONDUITE DU LOURD VÉHICULE, SILENCIEUX, LES YEUX BRILLANTS DE FATIGUE, ET RÉALISA SOUDAIN QU'IL AVAIT FAILLI NE PAS PARTIR. IL SOURIT À CETTE PENSÉE ET REPORTA SON ATTENTION SUR LE PAYSAGE...

VOILÀ L'AVENUE LA PLUS IMPOSANTE DE VALDOR: LA "PERSPECTIVE STENKOR". ELLE A ÉTÉ CONSTRUITE JUSTE APRÈS LA GUERRE, DANS LE CADRE DES TRAVAUX DE PRESTIGE DU NOUVEAU RÉGIME.

C'EST ASSEZ IMPRESSIONNANT, MAIS JE TROUVE ÇA GLACIAL.

NOUS ARRIVONS DANS LE CENTRE DONT LES PRINCIPALES RÉALISATIONS DATENT DU SIÈCLE DERNIER, À L'ÉPOQUE FASTE DU PRINCE MIRKO.

C'EST UN PEU PLUS ANIMÉ ET CHALEUREUX MAIS POURTANT...

VALDOR A PLUSIEURS VISAGES, TU T'EN REVERRAS VITE COMPTE... ÇA Y EST, MICHAËL, NOUS ARRIVONS AU TERMINUS: JE NE VAIS PAS ÊTRE MÉCONTENT D'OUBLIER CE FICHU CAMION PENDANT QUELQUES JOURS. LE TEMPS DE SURVEILLER LE DÉCHARGEMENT "OFFICIEL" ET NOUS FILONS À L'HÔTEL. QUELQU'UN NOUS Y ATTEND

SOUS L'ŒIL VIGILANT DE VINCENT, LE PRÉCIEUX MATÉRIEL FUT DÉCHARGÉ EN QUELQUES MINUTES. LE TEMPS DE SE PLIER À QUELQUES FORMALITÉS ET LE CONTRAT AVEC LA LUCRAVIE ÉTAIT HONORÉ... DU MOINS EN PARTIE!

UNE CHAMBRE À DÔ ÊTRE RÉSERVÉE AU NOM DE M' KERNER
C'EST EXACT... VOICI VOTRE CLÉ, MONSIEUR : CHAMBRE 32.
AH, J'ALLAIS OUBLIER. UNE DAME VOUS ATTEND AU SALON.
MERCI.
OUI EST-CE ?
LUBIANA NEUMANN : C'EST ELLE, NOTRE SEUL CONTACT, RESPONSABLE DE LA FILIÈRE. JE LA PRÉVIENS QUE NOUS ARRIVONS, APRÈS AVOIR FAIT UN PEU DE TOILETTE.
TU L'AS CONNUE DÈS TA PREMIÈRE VENUE ICI ?
OUI. JE NE SAIS PAS POURQUOI, MAIS IL Y A EU TOUT DE SUITE UN DÉCLIC ENTRE NOUS... MAIS C'EST UNE CHIMÈRE !
UNE CHIMÈRE ? POURQUOI ?
TOUT SIMPLEMENT PARCE QUE NOUS N'APPARTENONS PAS AU MÊME MONDE...
"ZDRASTVIE," LUBIANA.
VINCENT ! JE SUIS HEUREUSE DE TE REVOIR.
MOI AUSSI, LUBIANA.
JE TE PRÉSENTE MICHAËL, UN GARÇON QUE J'AI CONNU À PARIS... IL S'EST DÉCIDÉ À VOIR DU PAYS AVEC MOI.
BONJOUR, MICHAËL... SI VOUS ÊTES LÀ, C'EST QUE TOUT S'EST BIEN PASSÉ, JE SUPPOSE.
EFFECTIVEMENT. LE CAMION EST GARÉ À L'ENDROIT QUE TU AVAIS DEMANDÉ.
DES AMIS S'OCCUPERONT DU DÉCHARGEMENT CETTE NUIT. TU TROUVERAS DANS TA CHAMBRE, DEPUIS LA MALETTE CONTENANT LE FAUFEMENT, PLUS UNE NOUVELLE COMMANDE.
COMMENT ÇA SE PASSE, ICI ?
OH, TU SAIS, ÇA NE S'EST PAS ARRANGÉ...
TU NE RISQUES RIEN, EN NOUS RENCONTRANT ICI, AUSSI OUVERTEMENT ?
IL Y A LONGTEMPS QUE JE SUIS REPÉRÉE, MAIS ON NE M'EMBÊTE PAS TROP, À CAUSE DE BREDZA.
BREDZA ?
AU FAIT, IL SERAIT TEMPS DE PARTIR. IL NOUS ATTEND POUR DÎNER, AVEC UN AMI, VACLAV NOVAK.
QUI SONT CES GENS ?
ANTON BREDZA EST QUELQU'UN D'EXTRAORDINAIRE : GRÂCE À SON AUDIENCE INTERNATIONALE EN TANT QU'ÉCRIVAIN, IL A PU FACILITER LES CONTACTS ENTRE DISSIDENTS.

MON CHER VINCENT, IL FAUT VOUS DIRE QUE VOUS FAITES OEUVRE D'UTILITÉ PUBLIQUE... À VOS RISQUES ET PÉRILS.
J'EN RETIRE DES CONTREPARTIES NON NÉGLIGEABLES
CERTES, CELA VOUS RAPPORTE, MAIS TOUT DE MÊME !... VOYEZ-VOUS LES LIVRES QUE VOUS NOUS AVEZ APPORTÉS VONT NOUS ÉTRE D'UNE GRANDE UTILITÉ, N'EST-CE PAS, VACLAV ?

EN EFFET. IL FAUT SAVOIR QU'EN LUCRANIE, L'HISTOIRE EST TOUJOURS OFFICIELLE ET CONSTAMMENT RÉÉCRITE EN FONCTION DES ÉVÉNEMENTS POLITIQUES OU DE LA LIGNE ACTUELLE DU PARTI OEUVRIER LOCRANIEN.
ET CES LIVRES, À QUOI VONT-ILS VOUS SERVIR ?
NOUS AVONS L'INTENTION, VACLAV ET MOI, DE PRÉPARER UN ESSAI HISTORIQUE SUR NOTRE PAYS AFIN DE REMETTRE CERTAINS FAITS À LEUR JUSTE PLACE. NOUS VOULONS TENTER DE FAIRE LA LUMIÈRE SUR CE QUI S'EST PASSÉ DEPUIS LA RÉVOLUTION DE 1946.
TÂCHE DIFFICILE, NON ?.. ET SORTOUT RISQUÉE !..VOUS EMPIÉTEZ SUR UN DOMAINE RÉSERVÉ AU POUVOIR
EXACT, VINCENT, MAIS C'EST NOTRE DEVOIR D'HISTORIENS ET D'INTELLECTUELS. NOUS SOMMES PRÊTS À ASSUMER LES CONSÉQUENCES DE CE TYPE DE DÉMARCHE.

C'EST UN TRAVAIL DIFFICILE, ÉTANT DONNÉ QU'IL EST IMPOSSIBLE D'ACCÉDER AUX DOCUMENTS HISTORIQUES DU PAYS ET QUE LES BIBLIOTHÈQUES ET LES LIBRAIRIES NE PROPOSENT QUE DES OUVRAGES AGRÉÉS PAR LE RÉGIME
JE VOIS CE QUI VOUS INTÉRESSE C'EST DE SAVOIR CE QUE L'ON A ÉCRIT SUR LA LUCRANIE À L'ÉTRANGER
C'EST ENCORE LA MEILLEURE SOURCE DE DOCUMENTATION, EN DEHORS DE CE QUE NOUS SAVONS ET DE CE QUE NOUS AVONS VÉCU
JE VERRAI CE QUE JE PEUX ME PROCURER DE CES OUVRAGES POUR MON PROCHAIN VOYAGE.
VINCENT, REGARDE DISCRÈTEMENT L'HOMME QUI SE TROUVE À LA TABLE DERRIÈRE TOI.
AH, MON ANGE GARDIEN! OFFICIELLEMENT, C'EST UN GARDE DU CORPS QUE L'ÉTAT M'ACCORDE...

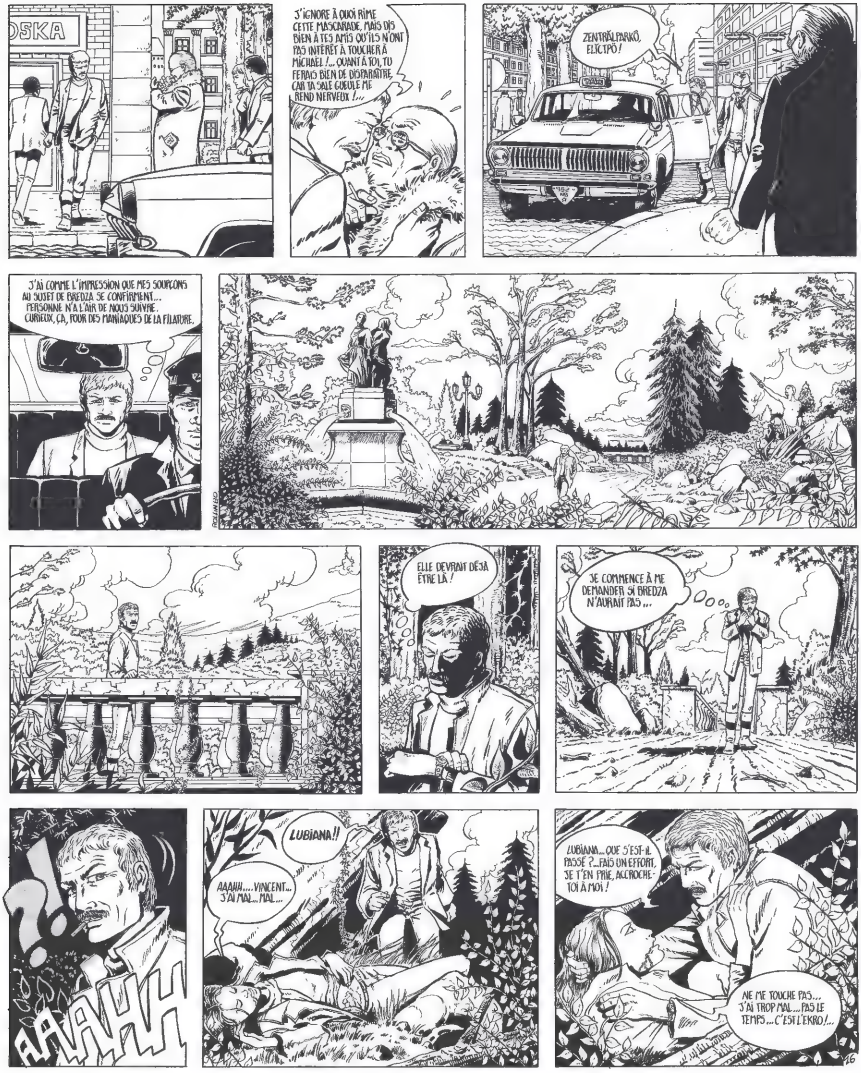
EN FAIT, C'EST UN AGENT DE L'EKRO, LA POLICE POLITIQUE. NOUS NOUS HABITUONS À LEUR PRÉSENCE...TOUS LES INTELLECTUELS SONT SURVEILLÉS, SURTOUT ANTON
MAIS À PART DES TRACASSERIES D'ORDRE ADMINISTRATIF, ANTON EST L'UN DES RARES QUE LE RÉGIME LAISSE À PEU PRÈS LIBRE DE SES MOUVEMENTS. LE POUVOIR CONNAÎT SA POPULARITÉ INTERNATIONALE ET TIENT À CONSERVER UNE BONNE IMAGE DE MARQUE À LA LUCRANIE.
TU AS RAISON, MA CHÉRIE, MAIS JE CONNAIS LES LIMITES DE MA LIBERTÉ D'ACTION ET JE SAIS QUE LE POUVOIR PEUT DÉCIDER À TOUT MOMENT DE ME BALAYER DE SES PRÉOCCUPATIONS !
ANTON A RAISON. IL Y A CINQ ANS, ON M'A RETIRÉ MON POSTE D'ENSEIGNANT SANS EXPLICATIONS ET J'AI DÛ PASSER DEUX ANS DANS UN CAMP DE "RÉÉDUCATION". DEPUIS MA SORTIE, SEUL BREDZA A EU LE COURAGE DE M'AIDER...

JE VOUS EN PRIE, VACLAV... VOUS SAVEZ COMBIEN VOS CONNAISSANCES LITTÉRAIRES ME SONT PRÉCIEUSES... À CE SUJET, SI NOUS ALLIONS TRAVAILLER CHEZ MOI, À NOTRE LIVRE ?... JE SUIS DÉSOLÉ DE DEVOIR VOUS QUITTER, MAIS TRAVAIL OBLIGE...
DE TOUTE MANIÈRE, JE TOMBE DE FATIGUE. MON AMI ET MOI VOUS REMERCIONS POUR CETTE SOIRÉE... CE RESTAURANT EST VRAIMENT TRÈS RAFFINÉ.
JE TE FAIS PAS D'IDÉES : C'EST LE SEUL DU GENRE ET SEULE L'"ARISTOCRATE" DU ROYAUME LE FRÉQUENTE RÉGULIÈREMENT.
ANTON, JE VOUS LAISSE TRAVAILLER... JE RACCOMPAGNE VINCENT ET MICHAËL À LEUR HÔTEL.
BIEN SÛR, LUBIANA. À DEMAIN... SI VOUS VOULEZ, MES AMIS ...
TU SAIS, LUBIANA, IL Y A QUELQUE CHOSE QUI ME DÉRANGE CHEZ BREIZA.
OUI, JE SUIS SA MAÎTRESSE, C'EST ÇA QUI T'ENNUIE ? ANTON EST QUELQU'UN POUR QUI J'AI BEAUCOUP D'ADMIRATION ET D'AMITIÉ... MAIS C'EST TOUT... IL M'AIDE AUSSI À MIEUX VIVRE MON ANGOISSE.
CE N'EST PAS DE CELA QUE JE VEUX PARLER, CAR CETTE CHOSE N'EST PAS CHEZ LUI.
QUE VEUX-TU DIRE, EXACTEMENT ?
JE NE SAIS PAS... UNE IMPRESSION... TU TROUVES NORMAL, TOI, QU'ILS LE LAISSENT EN LIBERTÉ AVEC LE PROJET QU'IL A, ALORS QUE LES ARRESTATIONS SE FONT DE PLUS EN PLUS FRÉQUENTES ?
TU N'IRAIS TOUT DE MÊME PAS JUSQU'À SUPPOSER QUE...?
JE N'AFFIRME RIEN, MAIS...
ÇA TOURNE À L'IDÉE FIXE !... CROIS-TU QUE JE VAIS TE LAISSER DÉTRUIRE TOUT LE TRAVAIL QU'A FAIT CET HOMME ET SON AMI DEPUIS DES ANNÉES ?
CE N'EST PAS MON BUT, TU LE SAIS BIEN. MAIS IMAGINE UN INSTANT QUE CE SOIT UNE INTOX FABULEUSE MONTÉE PAR L'EXKO...
TU VAS TROP LOIN, MAINTENANT ! TOUT CE QUE JE VOIS, C'EST DE LA JALOUSIE, ET DE LA PIRE ESPÈCE... SALUT !
LUBIANA !... ATTENDS...
NON, VINCENT... JE PRÉFÈRE PARTIR... TU ME FAIS TROP DE MAL !... NOUS NOUS REVERRONS PLUS TARD ...
92

NON, VINCENT, UN HOMME COMME BREDZA NE PEUT PAS ÊTRE UN SALAUD. CE N'EST PAS POSSIBLE.
J'AI DÉJÀ RENCONTRÉ PAS MAL DE TYPES MERVEILLEUX DANS SON GENRE, ET PUIS UN JOUR... MOI-MÊME, JE N'AI PAS TOUJOURS ÉTÉ TRÈS PROPRE !...
NOUS VOILÀ DANS LA VIEILLE VILLE. LA RICHESSE DE SON PASSÉ TUMULTUEUX A ENGENDRÉ DES MÉLANGES ARCHITECTURAUX ASSEZ ÉTONNANTS.
VINCENT... EST-CE QUE TU POURRAIS TRAHIR LA CONFIANCE DE QUELQU'UN ?
ENCORE BREDZA !... MON IMPRESSION EST PEUT-ÊTRE FAUSSE, APRÈS TOUT. JE CRAINS TOUT DE MÊME QUE LUBIANA LUI PARLE DE MES SOUPÇONS
STENKOR !... ÇA EST LONGTEMPS QU'IL NE S'EST PAS MONTRÉ EN PUBLIC ?
ASSEZ LONGTEMPS, OUI. ON LE DIT TRÈS MALADE, MAIS IL EST DEVENU UNE LÉGENDE VIVANTE. ON NE CONNAIT NI SON VRAI NOM, NI SA DATE DE NAISSANCE
"STENKOR EST SON NOM DE GUERRE, CELUI QUE SES HOMMES LUI AVAIENT DONNÉ DANS LE MAQUIS EN 1942."
"C'EST LUI QUI A LIBÉRÉ LE PAYS EN 1945 ?"
"EXACT, C'EST CELA QUI LUI A PERMIS DE PRENDRE LE POUVOIR AVEC L'ACCORD PRESQUE UNANIME DU PEUPLE... MAINTENANT, LE PEUPLE EN A MARRE !"
ZA BISKÖ ZÖTZIALYSH BÉNDER
STENKOR SIGNIFIE CELUI QUI BRILLE, LE GLORIEUX, ET C'EST VRAI QU'IL L'ÉTAIT !... CURIEUX, ÇA... ON DIRAIT QUE CETTE BAGNOLE S'INTÉRESSE À NOUS...
?!
POLICE POPULAIRE ! VEUILLEZ NOUS PRÉSENTER VOS PAPIERS, S'IL VOUS PLAIT.
JE REGRETTE, MAIS CE JEUNE HOMME N'EST PAS EN RÈGLE. NOUS DEVONS L'EMMENER.
DÉSOLÉ, MAIS JE NE LE QUITTERAI PAS. DE TOUTE MANIÈRE, VOUS VOUS TROMPEZ LE PASSEPORT ET LE VISA SONT PARFAITEMENT VALABLES.
JE VOUS CONSEILLE DE GARDER VOTRE CALME, SI VOUS TENEZ À CE GARÇON. EST-CE CLAIR ?
ORDURES !... VOILÀ UN NUMÉRO QUE JE NE SUIS PAS PRÊT D'OUBLIER.
ELÏCTPÖ !
13

POLITZPŐZSTA
UNE TATRA NOIRE ? JE VOIS... JE VAIS PRENDRE ACTE DE VOTRE PLAINTE ET JE LA TRANSMETTRAI AU SERVICE COMPÉTENT.
C'EST TOUT CE QUE VOUS ALLEZ FAIRE ?
NOUS SOMMES DÉSOLÉS, MAIS NOUS NE POUVONS GUÈRE PLUS
TIENS, C'EST CURIEUX. JE CROYAIS QUE C'ÉTAIT LA POLICE, ICI ?
CETTE AFFAIRE N'EST PAS DE NOTRE RESSORT. NOUS NE NOUS MÊLONS PAS DES ACTIONS MENÉES PAR L'ÉTRO.
PARFAIT ! JE VAIS DONC ME DÉBROUILLER AUTREMENT. JE FILE AU CONSULAT DE FRANCE.
CHEZ ANTON BREDZA...
TOUT ÇA EST EXCELLENT ! OUI, OUI, J'ARRIVE TOUT DE SUITE.
IL FAUT QUE JE FILE. VACLAV AURAIT DÉCOUVERT DES ÉLÉMENTS INTÉRESSANTS POUR NOTRE LIVRE. TU PEUX RESTER ICI, SI TU VEUX
AVEC PLAISIR, ANTON. JE VAIS FINIR DE TAPER TON DERNIER TEXTE
AU FAIT, TU NE VOIS PAS TES AMIS, AUJOURD'HUI ?
NON... JE NE PEUX PAS.
CETTE AFFAIRE EST EN EFFET CURIEUSE, M'KERNER... ET DÉLICATE. DANS L'IMMÉDIAT, JE NE PEUX QU'EN INFORMER PARIS ET ATTENDRE DES INSTRUCTIONS. MAIS SOYEZ ASSURÉ QUE NOUS...
BIEN, J'AI COMPRIS. ON NE PEUT GUÈRE COMPTER QUE SUR SOI, ICI... SAUF !
C'EST À DEVENIR FOU. CETTE HISTOIRE !... MAIS JE CONNAIS CETTE TÊTE : C'EST L'HOMME DU RESTAURANT.
TOUT CE QUI ME RESTE À FAIRE, C'EST ESSAYER DE JOINDRE LUBIANA... ESPÉRONS QU'ELLE SE TROUVE CHEZ BREDZA.

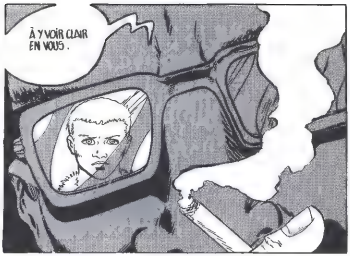
ET VOILÀ. VIVEMENT QUE CET OUVRAGE SOIT ACHEVÉ... IL FERA BEAUCOUP DE BRUIT, C'EST CERTAIN.
... SI ANTON ARRIVE À LE FAIRE IMPRIMER, CE QUI N'EST PAS ÉVIDENT... DU MONS DE FAÇON OFFICIELLE.
JE REVOIS SA TÊTE QUAND JE LUI AI PARLÉ DES SOURÇONS DE VINCENT. SA COLÈRE PASSÉE, SON RIRE M'A FAIT FROID DANS LE DOS... CE QUE J'AVAIS L'AIR RIDICULE !
TIENS, ANTON A DÛ LAISSER TOMBER ÇA DE SON MANTEAU.
MAIS ?!... QU'EST-CE QUE TOUT ÇA SIGNIFIE ??...
OH NON !...
?!
DRRRIIIING
LUBIANA ? C'EST UNE CHANCE DE TE TROUVER. IL FAUT QUE JE TE VOIE TOUT DE SUITE : MICHAËL A ÉTÉ...
VINCENT !. PLUS UN MOT AU TÉLÉPHONE, CELA POURRAIT ÊTRE DANGEREUX... OUI, IL FAUT QUE JE TE VOIE AUSSI... OUI... D'ACCORD, L'ENDROIT HABITUEL... À TOUT DE SUITE... JE... JE T'AIME !...
1333 NV
PREBY ZÔ ZENTRÁLPARKÔ... DÚRBA TZÊ ?
NAPÜSKA LADEVO, SINYOVÁ. MISLOVYÉ TZANY BIRMÔ !
ROLLA
15


OSKA
J'IGNORE À QUOI RIME CETTE MASCARADE, MAIS DIS BIEN À TES AMIS QU'ILS N'ONT PAS INTÉRÊT À TOUCHER À MICHAEL !... QUANT À TOI, TU FERAIS BIEN DE DISPARAÎTRE, CAR TA SALE GUEULE ME REND NERVEUX !...
ZEANTRÄLPARKO, ELICTPO !
J'AI COMME L'IMPRESSION QUE MES SOUPÇONS AU SUJET DE BREDZA SE CONFIRMENT... PERSONNE N'A L'AIR DE NOUS SUIVRE. CURIEUX, ÇA, POUR DES MANIAQUES DE LA FILATURE.
ELLE DEVRAIT DÉJÀ ÊTRE LÀ !
JE COMMENCE À ME DEMANDER SI BREDZA N'AVAIT PAS...
?!
AAAHH
LUBIANA !!
AAAHH.... VINCENT... J'AI MAL... MAL...
LUBIANA... QUE S'EST-IL PASSÉ ?... FAIS UN EFFORT, JE T'EN PRIE, ACCROCHE-TOI À MOI !
NE ME TOUCHE PAS... J'AI TROP MAL... PAS LE TEMPS... C'EST L'ENFER !...

MAIS POURQUOI, LUBIANA ? POURQUOI T'INQUIÉTAIT ÇA ?
LE... LE CARNET NOIR... AAH... VINCENT... ATTENTION !.. NOVAK... VINCENT ! J'AI PEUR.. JE ....
...RISQUEZ D'ÊTRE ACCUSÉ D'ACTIVITÉS CONTRE-RÉVOLUTIONNAIRES...
...MENÉES ANTI-LUCRAVIENNES...
POURQUOI VOUS OBSTINER AINSI ? VOUS ALLEZ NOUS CONTRAINDRE À VOUS...
LA SINISTRE FORTERESSE DE PRAVA !... ORGUEIL D'UNE ÉPOQUE RÉVOLUE, ELLE ABRITE DÉSORMAIS LE PRINCIPAL CENTRE D'INTERNEMENT DE LA TERRIBLE POLICE POLITIQUE : L'EKRO.

MON JEUNE AMI, VOUS M'EN VOYEZ DÉSOLÉ, MAIS VOTRE MAUVAISE VOLONTÉ VA VOUS ATTIRER DES ENNUIS, J'EN AI PEUR.
VOTRE REFUS DE COOPÉRER DÉNOTE UN COMPORTEMENT D'ANOMIE SCHIZOPARÉNOÏDE.
MAIS... QUE... QUE ME VOULEZ-VOUS À LA FIN ?
JE CROIS QUE CE JEUNE HOMME A BESOIN D'ÊTRE STIMULÉ SI NOUS VOULONS POURSUIVRE NOTRE ENTRETIEN. EMMENEZ-LE !
DES HEURES QUE MICHAEL SUBISSAIT UN ROULEMENT INCESSANT DE QUESTIONS, AUSSI ABSURDES QUE LES ACCUSATIONS DONT IL FAISAIT L'OBJET. PEU À PEU, SA RÉSISTANCE S'ÉMOUSSAIT ET IL SE CONTENTAIT DE SUIVRE SON GIGANTESQUE GARDIEN.
ARRÊTEZ ! ... VOUS ÊTES FOU !! MAIS ARRÊTEZ !!
ELLE EST GLACÉE ! ARRÊTEZ !!
EH BIEN, JE PENSE QUE VOUS AVEZ LES IDÉES PLUS CLAIRES À PRÉSENT... NOUS ALLONS POUVOIR CONTINUER.
QUE VOULEZ-VOUS QUE JE VOUS DISE ? JE NE COMPRENDS RIEN !... TOUT CE QUE JE SAIS, C'EST QUE JE SUIS ÉTRANGER ET QUE VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT DE M'INCARCÉRER, DE ME TORTURER !!

VOUS TORTURER ?... ALLONS, ALLONS, NE DITES PAS DE SOTTISES. NOUS NE SOMMES PAS DES FASCISTES. NOUS VOULONS SIMPLEMENT VOUS AIDER.
M'AIDER ?... MAIS À QUOI ??


À Y VOIR CLAIR EN VOUS.

UNE HEURE PLUS TARD...
J'EN PEUX PLUS... PEUX... PLUS !... IL FAUT QUE JE DORME... OUI, DORMIR !!

UNE DEMI-HEURE PLUS TARD...
ALLEZ, DEBOUT ! L'INTERROGATOIRE DOIT REPRENDRE.
HEIN ?.. MOI ?! MAIS QUOI..??

JE NE DOIS PAS CRAQUER... ILS N'ATTENDENT QUE ÇA. SURTOUT NE PAS CRAQUER !...

...MAIS AU BOUT DE VINGT MINUTES...
ASSEZ ! ASSEZ ! JE REFUSE DE CONTINUER À RÉPONDRE... TOUT CECI EST RIDICULE... LAISSEZ-MOI TÉLÉPHONER, VOUS ENTENDEZ ?
S'ENTEND, S'ENTEND... ACCÈS DE SCHIZOPHRÉNIE, TENDANCES PSYSTÉNIQUES ! ...MON PAUVRE GARÇON !..

VOUS SAVEZ CE QUI POURRAIT ARRIVER SI JE TRANSMETTAIS CE RAPPORT VOUS CONCERNANT À UN CENTRE DE RETOS SPÉCIALISÉ ?
UN ASILE PSYCHIATRIQUE ? NON ! VOUS... VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT !

VINCENT... C'EST MA SEULE CHANCE... MAIS QUE PEUT-IL FAIRE SEUL ?

ZDRASTVÓ, KAMÉRADA KÓMANDÁR !

"KÓMANDÁR" ?.. MAIS C'EST...

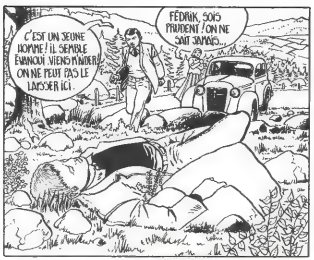
VACLAV ? C'EST VACLAV NOVAK !!.. JE RÊVE OU QUOI ?..

À L'HÔTEL...
NOVAK !... COMMENT AI-JE PU ME TROMPER À CE POINT ? IL FAUT QUE JE VOIS BREDZA À TOUT PRIX
ILS SONT TOUJOURS LÀ !
PASSER PAR LES TOITS... C'EST LA SEULE SOLUTION...
COMMENT BREDZA VA-T-IL RÉAGIR À L'ANNONCE DE LA MORT DE LUBJANA ?... CETTE VILLE M'ANGOISSE DE PLUS EN PLUS... RETROUVER MICHAEL ET LA FUIR AVANT QU'ELLE NOUS ÉTOUFFE...
UN PEU PLUS TARD, DEVANT LA MAISON D'ANTON BREDZA ...
MAIS C'EST LA VOITURE QUI A SERVI À ENLEVER MICHAEL ! ... PAS DE DOUTE, C'EST BIEN LE MÊME NUMÉRO...
DES VOIX... ! BREDZA A L'AIR DE SE DÉFENDRE, MAIS CELA M'ÉTONNERAIT QU'IL ARRIVE À LES CONVAINCRE !
20

AUCUN DOUTE, CE SONT LES DEUX HOMMES DE L'ERRO... IL FAUT QUE J'INTERVIENNE, SINON BRETIZA EST PERDU!
ALORS, QU'A DONNÉ LA PETITE MISE EN SCÈNE À PRAVA ?
C'ÉTAIT PARFAIT. NOUS AVONS JUSTE DÛ METTRE DES LUNETTES NOIRES À NOVAK POUR ÉVITER QUE LE FRANÇAIS NE SE REND COMPTE QU'IL ÉTAIT DROGUÉ.
AH, AH, AH !... LORSQUE MICHEL RACONTERA CE QU'IL A VU À SON AMI TROP CURIEUX, JE CROIS QUE NOUS SERONS TRANQUILLES.
AU PÈME MOMENT, UN VÉHICULE VENANT DE QUITTER LA FORTERESSE DE PRAVA ET ROULANT À VIVE ALLURE EN DIRECTION DE VALDOR.
ET LE CARNET ?
LE VOILÀ. NOUS L'AVONS RETROUVÉ SUR ELLE.
EH BIEN, TOUT EST RÉGLÉ. QUELLE MALCHANCE D'AVOIR DÛ SE SÉPARER DE CETTE CHÈRE LUBIANA !...
DE TOUTE FAÇON, C'ÉTAIT UNE SALE GARCE !
J'ESPÈRE QUE MES CONSIGNES DE DISCRÉTION ONT ÉTÉ RESPECTÉES. IL EST INUTILE QU'EN AUCUN LIEU, ON AIT VENT DE CE QUI N'EST EN SOMME, QU'UN LÉGER ACCIDENT DE PARCOURS.
NOUS AVONS ORDRE DE VOUS OBÉIR EN TOUT, ET NOVAK, QU'EN FAISONS-NOUS ?
TOUJOURS DANS LES VAPES !
NOUS SOMMES ASSEZ PRÈS DE VALDOR, ON VA POUVOIR S'ARRÊTER. DANS QUEL ÉTAT ÉVEIL ?
ÉLIMINEZ-LE... UN ACCIDENT, BIEN SÛR ! J'ÉTABLIRAI MOI-MÊME UN RAPPORT À CE SUJET. VOILÀ, C'EST TOUT, MESSIEURS.

GROUILLE-TOI... VOILÀ DÉJÀ DU MONDE !
J'ARRIVE. IL A DE LA CHANCE : IL NE VA PAS RESTER LONGTEMPS ICI.

EN EFFET...
?!


C'EST UN JEUNE HOMME ! IL SEMBLE ÉVANOUI. VIENS M'AIDER, ON NE PEUT PAS LE LAISSER ICI.
FÉDRAK, SOIS PRUDENT ! ON NE SAIT JAMAIS...

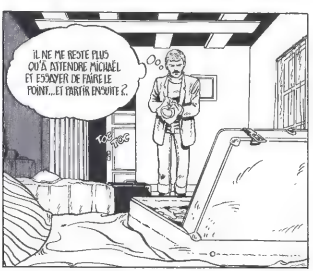
J'AVOUE QUE CETTE HISTOIRE ME CHAGRINE. J'ESPÈRE QUE VOUS NE LEUR AVEZ FAIT AUCUN MAL ?

NE VOUS INQUIÉTEZ PAS. MICHAËL DOIT ÊTRE MAINTENANT LIBRE ET IL NE TARDERA PAS À REJOINDRE SON AMI. JE PENSE QU'ILS PARTIRONT DÈS CE SOIR. J'ATTENDS LEUR VOITE PROBABLE ET JE LEUR EXPLIQUERAI, COMME IL CONVIENT, CE QUI S'EST PASSÉ.

C'EST HEUREUX QUE VOUS SORTIEZ INTACT DE CETTE HISTOIRE. IL Y A TROP D'INTÉRÊTS EN JEU !
CHER MONSIEUR, VOUS SEMBLEZ DOUTER DE MON EXPÉRIENCE.

AU MÊME INSTANT, LA VOITURE QUI AVAIT RECUEILLI MICHAËL PARVENAIT À VALDOR.
SI VOUS POUVIEZ ME LAISSER DANS LE CENTRE CE SERAIT PARFAIT.
BIEN SÛR. VOUS ÊTES CERTAIN DE NE PAS VOULOIR QUE JE VOUS DÉPOSE CHEZ UN MÉDECIN ?

CERTAIN, MERCI : JE VAIS TRÈS BIEN. UN AMI M'ATTEND À MON HÔTEL. AU REVOIR ET MERCI ENCORE.


IL NE ME RESTE PLUS QU'À ATTENDRE MICHAËL ET ESSAYER DE FAIRE LE POINT... ET PARTIR ENSUITE ?..

MICHAËL, ENFIN !
JE N'Y COMPRENDS RIEN, MAIS JE SUIS HEUREUX D'ÊTRE ICI... MÊME AIDÉ PAR CES TARÉS !

VINCENT, J'AI VU NOVAK ! TU T'ÉTAIS TROMPÉ SUR...
VIENS, TU ME RACONTERAS TOUT ÇA DEHORS.

POURQUOI AS-TU VOULU SORTIR ?
JE ME MÉFIE DE TOUT, ET SURTOUT D'ÉVENTUELS MICROS. MAINTENANT, ÉCOUTE CE QUE J'AI DÉCOUVERT...

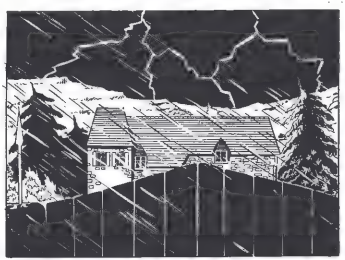
TU AVAIS DONC RAISON! MAIS POURQUOI TOUTE CETTE MISE EN SCÈNE... CES CRIMES ?
AVANT APPRIS MES SOUPÇONS PAR LUBIANA, BREDUZA A PRIS PEUR ET NE S'EST PLUS MAÎTRISÉ.
AJOUTES-Y LA PERTE DE SON FAMEUX CARNET, SA SALOPERIE, ET TU AURAS UNE IDÉE PLUS PRÉCISE DE SES MOTIVATIONS.
MAIS N'AURAIT-IL PAS ÉTÉ PLUS SIMPLE DE NOUS EXPLIQUER DANS UN "ACCIDENT", PLUTÔT QUE DE FAIRE TUER NOVAK ET LUBIANA?
C'EST EXACT. J'AI L'IMPRESSION QU'IL Y A QUELQUE CHOSE D'AUTRE DERRIÈRE TOUT ÇA, MAIS QUOI ?
QU'ALLONS-NOUS FAIRE, MAINTENANT ?
RENTRER À L'HÔTEL, TÉLÉPHONER À BREDUZA POUR LUI LAISSER CROIRE QUE NOUS SOMMES DUPES, ET NOUS PARTIRONS CE SOIR MÊME.
QUOI ? NOUS RENTRONS ALORS QUE CETTE ORDURE VA CONTINUER SON CIRQUE?
J'ATTENDRAI SA RÉACTION. NE T'INQUIÈTE PAS, IL Y A MIEUX À FAIRE.
RENTRONS, MAINTENANT. NOTRE "ANGE GARDIEN" DOIT EN AVOIR ASSEZ DE SE PROMENER !...
UN PEU PLUS TARD...
ÇA Y EST, J'AI TÉLÉPHONÉ: TOUT EST RÉGLÉ... JE TE PAIE GRÂCE DE SES MENSONGES C'ÉTAIT À VOIR !
J'AI PRÉPARÉ LES AFFAIRES... LE MINIMUM!
SURTOUT NE PAS OUBLIER LA MALETTE.
NE T'EN FAIS PAS : ELLE EST LÀ... ET PLEINE DE FRIC !
ON ÉTOUFFE /... J'AI L'IMPRESSION QU'UN SACRÉ ORAGE SE PRÉPARE...

LA NUIT ÉTAIT MAINTENANT TOMBÉE SUR VALDOR... LA CAPITALE ÉTOUFFENT SOUS UN CIEL DE PLUS EN PLUS MENAÇANT...

MERDE, ON CRÈVE LÀ-DEDANS !
NE T'INQUIÈTE PAS. ILS DEVAIENT PARTIR VERS 22 HEURES.

JE NE PENSE PAS QU'ILS AIENT VÉRIFIER NOTRE PRÉSENCE : ILS ONT DÛ RECEVOIR DES INSTRUCTIONS RASSURANTES.

J'AI LES NERFS À FLEUR DE PEAU... L'ORAGE NE VA PAS TARDER....
TANT MIEUX : IL Y AURA MOINS DE MONDE DANS LES RUES.



LÀ, DANS LE TIROIR DU BAS.
JE M'EN CHARGE.

ÇA VA VENIR...
POURVU QUE CE FICHU CARNET SOIT TOUJOURS ICI !
ÇA Y EST, LE VOILÀ !
M' KERNER ET SON JEUNE AMI ? QUELLE SURPRISE !...MOI QUI VOUS CROYAIS DÉJÀ PARTIS.
QUELLE MALCHANCE POUR VOUS, CE TIROIR COUPLÉ À UN SYSTÈME D'ALARME ! UNE GROSSE IMPRUDENCE DE VOTRE PART.
CELA VA PEUT-ÊTRE VOUS SURPRENDRE, MAIS JE MOURRAIS D'ENVIE DE VOUS REVOIR AVANT DE PARTIR.
AH, AH ! VOUS AVEZ DES MOTS MALHEUREUX : MOURIR ?
SI JE NE VOUS AIME PAS, KERNER, VOUS ÊTES UN AVENTURIER MÉDIOCRE ! ET POURTANT, SI VOUS ME RENDEZ CE CARNET, JE VOUS LAISSERAI REPARTIR.
VENEZ DONC LE CHERCHER VOUS-MÊME !
KERNER ! SOYEZ RAISONNABLE. NE M'OBLIGEZ PAS À TUER CE JEUNE HOMME.
ALLONS, BREDZA, VOUS FEREZ VOTRE SANG-FROID. IL Y A SÛREMENT UNE AUTRE SOLUTION À VOS PROBLÈMES.
CRR
ATTA
CCC
25

C'ÉTAIT JUSTE! ON A EU CHAUD.
JE NE LE REGRETTE PAS...
FILONS AU GARAGE.
MERDE! J'AI OUBLIÉ LE SAC.
LAISSE TOMBER! J'AI LA MALETTE ET C'EST LE PRINCIPAL.
PAS MAL, CETTE "CAISSE"!
SOUS LES YEUX SURPRIS D'UN GARDE, LA PUISSANTE VOITURE S'ENGAGEA DANS L'AVENUE.
?!
ET LE CAMION?
T'INQUIÈTE PAS. IL FAUT PRENDRE DE L'AVANCE. ET VITE! JE M'ARRANGERAI AVEC STEINBERG.
ATTENTION, FREINE!
MAIS QUE..?..
SURTOUT PAS UN GESTE! GARDEZ VOS MAINS SUR LE VOLANT OU VOUS ÊTES MORT.
ENCHANTÉ DE FAIRE VOTRE CONNAISSANCE, M. KERNER!
??

JE NE CROIS PAS QUE...
PLUS TARD !.. VU LE TEMPS QU'IL FAIT, JE PRÉSUME QUE VOUS NE NOUS REFUSEREZ PAS L'ABRI DE VOTRE VOITURE ?...
ENSUITE, VOUS FEREZ DEMI-TOUR ET PRENDREZ LE PREMIER CHEMIN SUR VOTRE DROITE.

JE NE PENSE PAS QUE VOUS FAITES PARTIE DE L'EXIO ?
AH ! AH !.. C'EST LA MEILLEURE, CELLE-LÀ. VOUS AVEZ LE SENS DE L'HUMOUR, MES SALAUDS.

SALAUDS ?
VOUS VENEZ BIEN D'ASSASSINER BREDZA, NON ? DEPUIS QU'ON VOUS L'A DIT, VOUS AVEZ EU DES ATTITUDES POUR LE MOINS CURIEUSES. MAINTENANT, TAISEZ-VOUS !

DEPUIS PLUS D'UNE HEURE, LA VOLGA SOUFFRAIT DANS DES CHEMINS DE MONTAGNE DE PLUS EN PLUS CHAOTIQUES. COMPLÈTEMENT PERDU, VINCENT SE CONTENTAIT DE SUIVRE LES INDICATIONS LACONIQUES QU'ON LUI DONNAIT... SINON, SEULS LES BRUITS DE L'ORAGE DONT LA VIOLENCE ÉTAIT À SON PARoxysme, VENAIENT TROUBLER LE SILENCE OPPRESSANT QUI RÉGNAIT À L'INTÉRIEUR.

NOUS Y VOILÀ ! RANGEZ LA VOITURE DANS LE HANGAR QUE VOUS VOYEZ OUVERT, FAITES ÇA EN MARCHE ARRIÈRE.

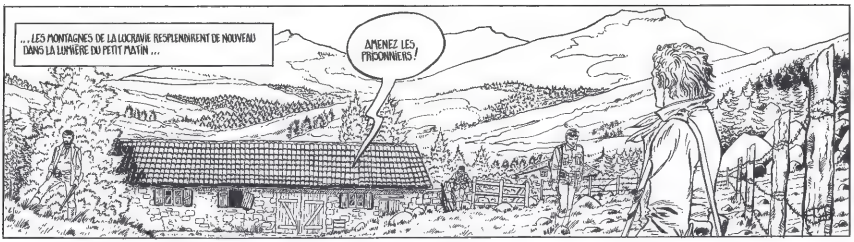
J'ESPÈRE QUE CETTE CAVE VOUS PLAIRA... PROFITEZ DU RESTE DE LA NUIT POUR VOUS REPOSER...

...VOUS AUREZ BESOIN DE TOUTES VOS FORCES DEMAIN !

MAIS QUI SONT CES HOMMES ? POURQUOI NOUS ONT-ILS CAPTURÉS ?
CE SONT DES OPPOSANTS AU RÉGIME, DES GUÉRILLEROS SI TU PRÉFÈRES... JE CROIS COMPRENDRE LEUR RÉACTION.

BREDZA ET LUBIANA TUÉS, NOVAK DISPARU... ET NOUS EN FUITE !!
MAIS C'EST DINGUE ! NOUS AVONS LE CARNET PROUVANT LA CULPABILITÉ DE BREDZA.

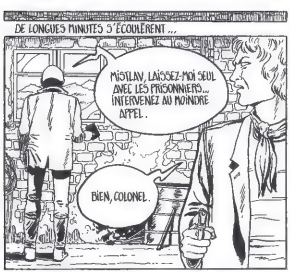
EXACT... ATTENDONS DEMAIN. POUR L'INSTANT, ESSAYONS DE DORMIR.


... LES MONTAGNES DE LA LOCRAVIE RESPLENDIRENT DE NOUVEAU DANS LA LUMIÈRE DU PETIT MATIN ...
AMENEZ LES PRISONNIERS !

MON NOM EST ZAVŐRKI. VOUS VOUS TROUVEZ DANS UN NID DE "CONTRE-RÉVOLUTIONNAIRES", COMME ON DIT.
RAVI DE L'APPRENDRE. AU MOINS, NOUS NOUS SENTONS EN SÉCURITÉ.

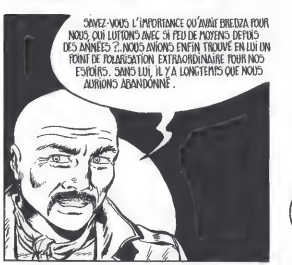
VOUS OSEZ VOUS FOURRER DE NOTRE GUEULE, APRÈS AVOIR ÉLIMINÉ DES SYMPATHISANTS, ET SURTOUT L'ÂME DE NOTRE MOUVEMENT, ANTOON BREDZA ?
LAISSEZ-NOUS VOUS EXPLIQUER. OUVREZ CETTE MALETTE ET VOUS TROUVEREZ UN CARNET QUI PROUVE NOTRE INNOCENCE.

SI VOUS M'AVEZ MENTI, VOUS SEREZ EXÉCUTÉS SUR L'HEURE !

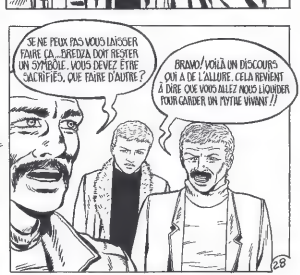

DE LONGUES MINUTES S'ÉCOULÈRENT ...
MISTLAV, LAISSEZ-MOI SEUL AVEC LES PRISONNIERS... INTERVENEZ AU MOINDRE APPEL.
BIEN, COLONEL.

... AINSI, VOUS DISIEZ LA VÉRITÉ.
TOUT ÇA EST TELLEMENT ÉNORME !

MAINTENANT, VOUS POUVEZ NOUS RELÂCHER, JE PENSE ?
NOUS DEVONS ESSAYER DE FUIR CE PAYS : NOUS Y SOMMES EN DANGER DE MORT, COMPRENEZ-VOUS ?


SAVEZ-VOUS L'IMPORTANCE QU'AVAIT BREDZA POUR NOUS, QUI LUTTIONS AVEC SI PEU DE MOYENS DEPUIS DES ANNÉES ?. NOUS AVIONS ENFIN TROUVÉ EN LUI UN POINT DE POLARISATION EXTRAORDINAIRE POUR NOS ESPOIRS. SANS LUI, IL Y A LONGTEMPS QUE NOUS AURIONS ABANDONNÉ.

C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE STENNKOR DOIT FAIRE FACE À UNE OPPOSITION ARMÉE ...ET VOUS BRISEZ LE RÊVE, VOUS TUEZ LE MYTHE !... C'EST INACCEPTABLE !!


SE NE PEUX PAS VOUS LAISSER FAIRE ÇA... BREDZA DOIT RESTER UN SYMBOLE. VOUS DEVEZ ÊTRE SACRIFIÉS. QUE FAIRE D'AUTRE ?
BRAVO ! VOILÀ UN DISCOURS QUI A DE L'ALLURE. CELA REVIENT À DIRE QUE VOUS ALLEZ NOUS LIQUIDER POUR GARDER UN MYTHE VIVANT !!
28

PRAVA !...DANS LE BUREAU DU GÉNÉRAL TÂRNEVSKI...
COMMENT SE FAIT-IL QUE TOUT CELA AIT EU LIEU SANS MÊME QUE JE SOIS TENU AU COURANT ?
BREDZA NOUS AVAIT DONNÉ DES ORDRES DANS CE SENS. IL DISAIT QUE TOUT CELA N'ÉTAIT PAS TRÈS GRAVE ET QU'IL SE CHARGERAIT DE FAIRE LUI-MÊME UN RAPPORT COMPLET.
PAS TRÈS GRAVE ? MAIS À QUEL JEU JOUAIT-IL, CE FOU ? RÉSULTAT : IL Y LAISSE SA PEAU ET NOUS, TROIS ANS D'EFFORTS D'INFILTRATION PARFAITEMENT RÉUSSIS !
ÉPLUCHEZ À FOND SES DOSSIERS. JE VEUX UN RATISSAGE ET UNE ÉLIMINATION DE TOUS LES REPAIRES DE TERRORISTES. QUANT AUX FRANÇAIS...
...IL EST HORS DE QUESTION QU'ILS SORTENT VIVANTS DE LUCRAVIE ! VOUS POUVEZ DISPOSER.
POURQUOI BREDZA A-T-IL AGI DE LA SORTE ? IL Y A DES ZONES D'OMBRE QUI M'INQUIÈTENT DANS CETTE AFFAIRE...
QUELQUES HEURES PLUS TARD...
C'EST DINGUE, DINGUE ! J'AI LA TROUILLE, VINCENT... ON VA CREVER... ET POUR DES RAISONS QUI...
TAIS-TOI... J'AI CRU ENTENDRE DES COUPS DE FEU ?!
?
NOM DE DIEU !... DES SOLDATS LUCRAVIENS ! ILS ATTAQUENT LA FERME.
SORTEZ D'ICI, VITE ! NOUS SOMMES ENCERCLÉS.
QU'ALLEZ-VOUS FAIRE DE NOUS, MAINTENANT ?
C'EST FICHU POUR NOUS. ALORS, ON VA VOUS DONNER UNE CHANCE.
COUREZ À VOTRE VOITURE, J'Y AI REMIS VOTRE MALETTE ET LE CARNET.
GROUILLONS !
29

COUCHE-TOI SUR LA BANQUETTE, MICHÈL. ÇA VA PLEUVOIR DE PARTOUT !
COUVREZ LA VOITURE !!
TAC TAC TAC...
SANS LEUR TIR DE PROTECTION, C'ÉTAIT FINI POUR NOUS !
C'EST SÛR, MAIS J'AI L'IMPRESSION QUE CE N'ÉTAIT QU'UN DÉTACHEMENT LÉGER. LE PLUS DANGEREUX EST DEVANT NOUS ...
COMBIEN DE KILOMÈTRES JUSQU'À LA FRONTIÈRE ?
DÈS QU'ON AURA REJOINT LA NATIONALE, UNE DIZAINE À PEU PRÈS.
AU MÊME INSTANT, SUR CETTE NATIONALE...

C'EST AVEC UN ÉNORME SOUPIR DE SOULAGEMENT QUE VINCENT ET MICHAËL VIRENT ENFIN POINDRE LA ROUTE QU'ILS AVAIENT TANT CHERCHÉE...
?!
?!
LE PREMIER MOMENT DE STUPEUR PASSÉ, ORDRE FUT DONNÉ DE TIRER SUR LA VOITURE, MAIS IL ÉTAIT DÉJÀ TROP TARD : LA VOLGA LEUR ÉCHAPPAIT !...
À LA FERME...
VERMINE ! VOUS AVEZ OSÉ TIRER SUR NOTRE, NOTRE ARMÉE... NUL CRIME NE SAURAIT ÊTRE PLUS GRAVE.
ZAVORKI NE RÉPONDIT PAS... IL SAVAIT CE QUI ALLAIT SE PASSER...
VOUS ALLEZ RÉCOLTER TOUT DE SUITE LE FRUIT DE VOTRE TRAHISON !
EN JOUE... FEU !
LA FRONTIÈRE !
EH BIEN, MICHAËL, JE CROIS QUE NOUS N'AVONS PAS LE CHOIX. IL VA FALLOIR Y ALLER.
C'EST SANS ESPOIR, MAIS COMME TU LE DIS...
GÉNÉRAL TARNEVSKI, J'ÉCOUTE !... COMMENT ? CE N'EST PAS POSSIBLE !
SI, IL SEMBLERAIT BIEN QUE BRETOZA JOUAIT UN DOUBLE JEU. NOUS AVONS TROUVÉ DANS SES AFFAIRES DES PREUVES DE SA TRAHISON, NOTAMMENT TOUTE UNE SÉRIE DE MICROFILMS À PEINE EMBALLÉS NOUS ALLONS LES FAIRE EXAMINER.
C'ÉTAIT DONC ÇA !

?!
?!
STOP! STOP! CE SONT LES FRANÇAIS... TIREZ!
TACATAC
NOM DE DIEU! ILS NE MANQUENT PAS DE RÉFLEXES.
BANG
CETTE FOIS, ON Y A DROIT!
VON!
THHRAAKKK
CRRASSHH
KRIIIII

ÇA VA, MICHAEL ? RIEN DE CASSÉ ?
NON, NON ! ATTENTION, ILS SONT TOUT PRÈS, JE CROIS.
ILS DOIVENT ÊTRE EN TRAIN DE RÔTIR, S'ILS NE SONT PAS MORTS SUR LE COUP.
RESTEZ DE GARDE, NOUS DEUX, MAIS À DISTANCE... GARE À L'EXPLOSION ! JE REMONTE TÉLÉPHONER LA NOUVELLE AU Q.G.
C'EST LE MOMENT OU JAMAIS... NOTRE DERNIÈRE CHANCE ! PRÊT ?
PRÊT. JE M'OCCUPE DE CELUI DE DROITE.
VOILÀ UNE AFFAIRE RONDEMENT MENÉE.
SÛR, MON COLONEL. CES FRANÇAIS NE GÊNERONT PLUS PERSONNE.
QUOI ? QUE SIGNIFIE...
DÉSHABILLEZ-VOUS, ET AU TROT ! NOUS VOULONS MONTER EN GRADE.
À L'EKRO...
PARFAIT, PARFAIT ! FAITES LEVER L'ÉTAT DE SIÈGE À LA FRONTIÈRE. JE RISQUE D'AVOIR BESOIN D'HOMMES À VALDOR.
À VOS ORDRES, MON GÉNÉRAL. NOUS REPARTIONS IMMÉDIATEMENT.
DES RENSEIGNEMENTS D'ORDRE MILITAIRE ET ÉCONOMIQUE... COMMENT BREDZA POURRAIT-IL S'Y PRENDRE POUR PASSER ÇA ? ET À QUI ?
33

ÇA IRA, POUR LA CONDUITE ?
TANT QU'IL NE FAUDRA PAS FONCER, OUI... MON COLONEL !/
EH BIEN, VOILÀ UNE DÉCOUVERTE PASSIONNANTE : CE LANCE-ROCKET POURRAIT BIEN NOUS ÊTRE UTILE !
ICHW... REGARDE CE QUI MONTE VERS NOUS : UNE VÉRITABLE COLONNE ARMÉE !
DU CALME. N'OUBLIE PAS QUE NOUS SOMMES INTOUCHABLES. ON N'ARRÊTE PAS UN COLONEL COMME ÇA... OU MOINS, JE L'ESPÈRE ! -
OUF ! ALLEZ, MICHAËL, ACCÉLÈRE UN PEU. VOILÀ LA LIGNE DROITE QUI NOUS AMÈNE À LA FRONTIÈRE.
EN EFFET, LE DERNIER OBSTACLE ÉTAIT LÀ, SINISTRE !... LE CALME QUI SEMBLAIT Y RÉGNER N'ARRIVAIT PAS À RASSURER VINCENT ET MICHAËL.
REGARDE ! LÀ, AU BORD DE LA ROUTE !
¡LIBÉREZ-MOI ! VITE, BON SANG !!
AH, CE N'EST PAS TROP TÔT ! OÙ SE TROUVE VOTRE POSTE ÉMETTEUR ?... JE DOIS ALERTER LE POSTE FRONTIÈRE... D'URGENCE !

C'EST BIEN, MICHAËL, EN SOUPLESSE, TOUJOURS EN SOUPLESSE.
PAS ÉVIDENT, AVEC CE PAQUEBOT!
ATTENTION! NOUS ARRIVONS À LA DERNIÈRE CHICANE. ARRÊTE-TOI ET LAISSE-MOI FAIRE.
DRIIING
DRIIING
DRIIING
QUOI?...OUI, OUI, ILS SONT LÀ!
LE GARDE SE FAIT ATTENDRE ...SOIS PRÊT À TOUT, MICHAËL
ALERTE!..ALERTE!! CE SONT EUX!
TACATA
FONCE!
OK!
TACATAC...
TACATA
THRAAAK
PFEW
PFEW
VINCENT!...JE...JE PERDS LE CONTRÔLE! JE...
ROLLIN
35

HÄLTA! MÖBILKAR KONTROLL
NOM DE DIEU, IL VA Y AVOIR DU SPORT!
VLOF
FOUTRE LE CAMP, MAINTENANT. TU VOIS LA JEEP, MICHAEL ? JUSTE À DROITE DE LA SORTIE... IL NOUS LA FAUT!
JE SUPPOSE QUE TU VOIS AUSSI LES SOLDATS QUI FONCENT SUR NOUS ?... ON N'Y ARRIVERA JAMAIS, VINCENT !
ÇA, J'EN FAIS MON AFFAIRE !... VAS-Y, OCCUPE-TOI DU CHAUFFEUR.
VLOF
ALLEZ, DÉGAGE !
?!
DÉMARRE, BON SANG, DÉMARRE !
VROUM VROUM
ALORS ?!... C'EST PAS LE MOMENT DE...
ÇA Y EST! ON Y VA.
TACHATAG
AU MÊME INSTANT, LES TROUPES LUCRAVIENNES PÉNÉTRAIENT DANS L'ENCEINTE DU POSTE-FRONTIÈRE. MALGRÉ UN RETOUR EN CATASTROPHE, IL NE LEUR RESTAIT PLUS QU'À CONSTATER QU'IL ÉTAIT DÉSORMAIS TROP TARD.
56

PERSONNE ?
NON. ILS NE POUVAIENT PAS ESPÉRER NOUS RATTRAPER AVANT LA FIN DE LA ZONE FRANCHE.
J'AI VRAIMENT DU MAL À RÉALISER QU'ON S'EN SOIT SI BIEN TIRÉ !
NON, IMBÉCILE, PAS L'AVIATION D'ASSAUT ! ILS RISQUERAIENT DE TUER DES CIVILS SUR LA ROUTE NEUTRE. ÇA NE VOUS A PAS EFFLEURÉ UN SEUL INSTANT ?... NON, NON, IL N'Y A PLUS RIEN À FAIRE, MAINTENANT !
ÇA Y EST, ON EST SAUVÉS, VINCENT !
OUI, MAIS ARRÊTE-TOI. IL VAUT MIEUX ALLER VERS EUX À PIED.
?!
NE TIREZ PAS. NOUS SOMMES DES AMIS. CONDUISEZ-NOUS À VOTRE OFFICIER.
!
UN PEU PLUS TARD
AINSI, VOUS DISIEZ BIEN LA VÉRITÉ
VOUS ÊTES DONC LE CAPITAINE D'ASMUNDI, DU S.D.E.C.E. ? EH BIEN, VOUS, LES FRANÇAIS, VOUS AVEZ LE CHIC POUR VOUS FAIRE REMARQUER EN TOUTE OCCASION.
C'EST UNE HISTOIRE DIGNE DE VOTRE MALKO LINGE. ON SE DEMANDAIT QUI POUVAIT BIEN CRÉER CETTE PANIQUE À LA FRONTIÈRE. ILS DOIVENT ÊTRE EN TRAIN DE COMPTER LEURS MORTS À PRÉSENT !
VOUS COMPRENDREZ, LIEUTENANT, QUE TOUT CECI DOIT RESTER STRICTEMENT CONFIDENTIEL. NOUS DEVONS MAINTENANT REGAGNER LA FRANCE LE PLUS VITE POSSIBLE.
BIEN SÛR, MON CAPITAINE. VOUS POUVEZ COMPTER SUR MOI. PEUT-ÊTRE, UN JOUR, AIDEREZ-VOUS UN DE NOS AGENTS, SAIT-ON JAMAIS ?
EN EFFET, LE TEMPS DE SE SOUMETTRE À QUELQUES FORMALITÉS ET DE SE DÉBARRASSER DE LEURS UNIFORMES LUGRAVIENS...
NE VOUS FAITES PLUS DE SOUCIS. NOUS AVONS L'HABITUDE DE CE GENRE D'AFFAIRES.
57

UNE DEMI-HEURE PLUS TARD, ILS ARRIVAIENT AU CHEF-LIEU DE LA PROVINCE.
EH BIEN, AU REVOIR, MON CAPITAINE, ET BONNE CHANCE.
MERCI POUR TOUT, LIEUTENANT. PEUT-ÊTRE UN JOUR POURRAIS-JE VOUS RENDRE SERVICE À MON TOUR.
LUXOR HÔTEL
MAIS ENFIN VINCENT, EST-CE VRAI QUE TU FAIS PARTIE DU CONTRE-ESPIONNAGE FRANÇAIS ? OUI ES-TU AU JUSTE ?
AH ! AH ! NON, JE SUIS BIEN VINCENT KERNER, ET JE N'AI JAMAIS APPARTENU AU S.D.E.C.E.
MAIS ALORS ?
LAISSE-MOI T'EXPLIQUER. LE COLONEL DONT S'AI DONNÉ LE NOM, EXISTE BIEN, CEPENDANT. JE LUI AI SAUVÉ LA VIE EN AFRIQUE AU COURS D'UNE DE SES MISSIONS.
ET D'ASHWANDS N'EST QU'UN NOM DE CODE QUI LUI A PERMIS DE SAVOIR QUE TU AVAIS BESOIN DE LUI POUR ÊTRE COUVERT AUPRÈS DE LA POLICE FRONTALIÈRE. TU ES VRAIMENT PLEIN DE RESSOURCES.
QUE VEUX-TU ? ON SE DÉBROUILLE COMME ON PEUT.
OÙ EST DONC PASSÉ CE FICHU CARNET ?... AH, LE VOILÀ. ON VA POUVOIR ENFIN Y JETER UN COUP D'ŒIL.
UNE VÉRITABLE LISTE NOIRE... LE SALAUD ! TOUS CES GENS QUI ONT CRU EN LUI..., CERTAINS NOMS SONT BARRÉS... NOVAK, PAR EXEMPLE.
ET AUSSI LUBIANA
MAIS ? CE NUMÉRO !! BON DIEU !?
TU AS TROUVÉ QUELQUE CHOSE D'AUTRE ?
OUI, UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE QUI EXPLIQUE BIEN DES CHOSES : CELUI DE STEINBERG !
TON PATRON ?
58

LUI-MÊME. EXAMINONS DE PLUS PRÈS CETTE MALETTE.
S'IL Y A UNE CHOSE DONT J'AI PARTICULIÈREMENT HORREUR ...
...C'EST D'ÊTRE MANIPULÉ.
CLICK
QU'EST-CE QUE C'EST ?
DES MICROFILMS. PAS TRÈS ORIGINAL, LE TRUC DE LA POIGNÉE-CACHETTE.
BREDZA ÉTAIT DONC...
OUI... LA PLUS BELLE SALOPE QUI SOIT, UN AGENT DOUBLE TRAVAILLANT POUR L'EKRO ET POUR STEINBERG.
NOUS RENTRONS À PARIS DÈS DEMAIN. JE SUPPOSE QUE STEINBERG DOIT NOUS ATTENDRE AVEC IMPATIENCE.
LA PERTE DE SON CAMION VA LE RENDRE FURIEUX.
CROIS-MOI, CELA N'EST RIEN À CÔTÉ DE CE QUE JE LUI RÉSERVE.
POURQUOI NE VEUX-TU PAS DE MON AIDE ?
DÉSOLÉ, MICHAEL. C'EST UNE AFFAIRE ENTRE LUI ET MOI, ET PUIS, ÇA RISQUE D'ÊTRE TRÈS DANGEREUX.
DÈS LE LENDEMAIN, VINCENT SE MIT À L'OEUVRE, L'ESPRIT COMBATIF.
IL S'ÉTAIT JURÉ DE FAIRE PAYER TRÈS CHER À STEINBERG LE DOUBLE JEU ...
...DONT IL AVAIT ÉTÉ SI LONGTEMPS L'INSTRUMENT INVOLONTAIRE.
UNE SEMAINE D'ENQUÊTE, HARASSANTE, FAITE DE RENDEZ-VOUS, DE RECOUPEMENTS, QUI ALLAIT BIENTÔT PORTER SES FRUITS.
39

EN EFFET, UN BEAU MATIN...
SALUT, VIEUX PIRATE !
EMMANUEL ! BON SANG, QU'EST-CE QUE JE SUIS CONTENT DE TE REVOIR.
AH ! AH ! AH !
MOI AUSSI, MON VIEUX, JE SUIS CONTENT. D'AUTANT PLUS QUE J'AI DES INFOS POUR TOI.
AH ! JE SAVAIS QUE JE POUVAIS COMPTER SUR TOI.
TU TE DOUTES QUE JE SUIS BIEN PLACÉ À L'AMBASSADE POUR AVOIR DES RENSEIGNEMENTS DE PREMIÈRE MAIN.
TON PATRON A PAS MAL DE RELATIONS ÉTROITES AVEC DES BARBOUZES D'UN PAYS D'AMÉRIQUE LATINE.
TIENS, TIENS, NOUS Y VOILÀ.
IL SEMBLERAIT QU'IL LEUR VEND DES RENSEIGNEMENTS ÉCONOMIQUES ET MILITAIRES PROVENANT D'UN PAYS DE L'EST DONT J'IGNORE LE NOM.
MOI, JE CROIS LE CONNAÎTRE, CE NOM.
LE PLUS DRÔLE, C'EST QUE LES CLIENTS DE CE STEINBERG SE SONT FAIT ROULER PAR LEUR FOURNISSEUR DANS DES CONDITIONS QUI RESTENT OBSCURES.
JE SUPPOSE QU'IL LEUR A PIQUÉ DES DOCUMENTS POUR LES REFILER À UN AUTRE SERVICE SECRET ?
EXACT. NOUS AVONS CONSTATÉ QU'IL AVAIT DES CONTACTS AVEC UN RESSORTISSANT DU PAYS DE L'EST EN QUESTION, UN CERTAIN BERDZA OU BRETZA, QUELQUE CHOSE DANS CE GENRE.
C'EST MERVEILLEUX ! TOUT SE MET EN PLACE. AU FAIT, TON PAYS DE L'EST, C'EST LA LUCRAVIE.
AH BON ? EH BIEN, JE SAIS QUE CETTE DICTATURE LATINO-AMÉRICAINE N'ENTRETIENT AUCUN RAPPORT DIPLOMATIQUE AVEC LA LUCRAVIE, PUISQUE C'EST D'ELLE QU'IL S'AGIT.
MAIS POURQUOI VOUS INTÉRESSEZ-VOUS À STEINBERG ?
ÇA, MON VIEUX, JE NE PEUX PAS TE LE DIRE POUR LE MOMENT.
JE COMPRENDS. EN TOUT CAS, MOI, J'AI UN SÉRIEUX COMPTE À RÉGLER AVEC LUI. AS-TU DES PREUVES DE CE DOUBLE JEU ?

TU VEUX LE GRILLER, HEIN ? SE PEUX TE REFILER DES COPIES DE BANDES MAGNÉTIQUES ET DES PHOTOS. ÇA SUFFIRA ?
EMMANUEL, TU ES UN FRÈRE !
TU SAIS BIEN QUE JE NE PEUX RIEN TE REFUSER DEPUIS UN CERTAIN JOUR DE 1991...
OK, OK !... PASSE QUAND TU VEUX À LA MAISON ET ON SE RACONTERA NOS GUERRES AUTOUR D'UNE BONNE BOUTEILLE.
QUELQUES JOURS PLUS TARD...
MERCI POUR CES DOCUMENTS, MON CHER STEINBERG. MES SUPÉRIEURS SERONT EXTRÊMEMENT SATISFAITS LORSQUE JE LES LEUR COMMUNIQUERAI.
TU COMPRENDS, CE VIEUX RENARD DE BREDZA AVAIT MIS LA MAIN SUR DES...
CLIC
... RENSEIGNEMENTS DE PREMIER CHOIX QUI RENTRAIENT DANS LES FRAIS GÉNÉRAUX DE L'EXPO. STEINBERG SE FAIT TOUJOURS PAYER TRÈS CHER.
ET BREDZA ARRONDISSAIT SES FINS DE MOIS EN BALANÇANT À CE MÊME STEINBERG DES INFORMATIONS RELEVANT DE LA SÉCURITÉ INTÉRIEURE DE LA LUCRANIE. C'EST ÇA, NON ?
C'EST TOUT À FAIT ÇA. MAINTENANT QUE BREDZA EST MORT, L'EXPO NE TARDERA PAS À CONNAÎTRE LA VÉRITÉ, J'EN SUIS SÛR.
QUANT AUX FOURNISSEURS INVOLONTAIRES LATINO-AMÉRICAINS, GRÂCE À CETTE BANDE, JE SAIS QUELLE EST LEUR NATIONALITÉ.
ET JE VAIS ME FAIRE UN PLAISIR D'ÉCLAIRER LEUR LANTERNE SUR LEUR COPAIN STEINBERG, AVEC PREUVES À L'APPUI.
MAIS VINCENT, CE SONT LES REPRÉSENTANTS D'UNE DICTATURE MILITAIRE POURRIE !
ÉCOUTE, MICHAËL, JE SUIS D'ACCORD AVEC TOI, MAIS DANS CETTE HISTOIRE, IL N'Y A QUE DES POURRITURES. STEINBERG DOIT PAYER POUR SA DUPLICITÉ QUI A COÛTÉ LA VIE...
... À LOBIANA ET IL PAIERA !

TU VAS TE FOURRER DANS UN SALE PÉTRIN, ET...
NE DISCUTONS PLUS DE ÇA, TU VEUX ? ON FINIRAIT PAR SE FÂCHER.
MICHAËL, COMPRENDS-MOI : IL FAUT QUE J'AILLE JUSQU'AU BOUT. APRÈS AVOIR TRANSMIS CES PREUVES, JE M'OFFRIRAI LE LUXE D'UNE VISITE CHEZ STEINBERG, DEMAIN SOIR.
EN EFFET, LE LENDEMAIN...
LAISSONS LA VOITURE ICI. JE NE TIENS PAS À ANNONCER MON ARRIVÉE.
J'ESPÈRE QU'IL SAURA APPRÉCIER MES EFFORTS EN VUE DE LUI FAIRE UNE SURPRISE COMPLÈTE.
ATTENTION ! IL DOIT Y AVOIR DES GORILLES DANS LE SECTEUR.
MON CHER PATRON DOIT ÊTRE INQUIET S'IL A CONSTATÉ QUE BREDIZA NE RÉPOND PLUS AU TÉLÉPHONE. MAIS ??...
QUI SONT CES TYPES ? DRÔLE D'ACCOUTREMENT POUR DES GARDES DU CORPS.
BON SANG ! JE CROIS QUE J'AI COMPRIS.
AAHH...
42

TODO VA BIEN. STEINBERG EST À EN CASA.
¡PERFECTO!

TÚ, QUEDATE FUERA Y ABRE EL OJO.
MUY BIEN.

CES CRÉTINS DE BARBOUZES SONT ARRIVÉS BEAUCOUP PLUS VITE QUE PRÉVU.

BON, APRÈS TOUT, C'EST BIEN CE QUE JE VOULAIS. ALORS, AUTANT DISPARAÎTRE AVANT DE SE FAIRE REPÉRER.

AAAU
NON

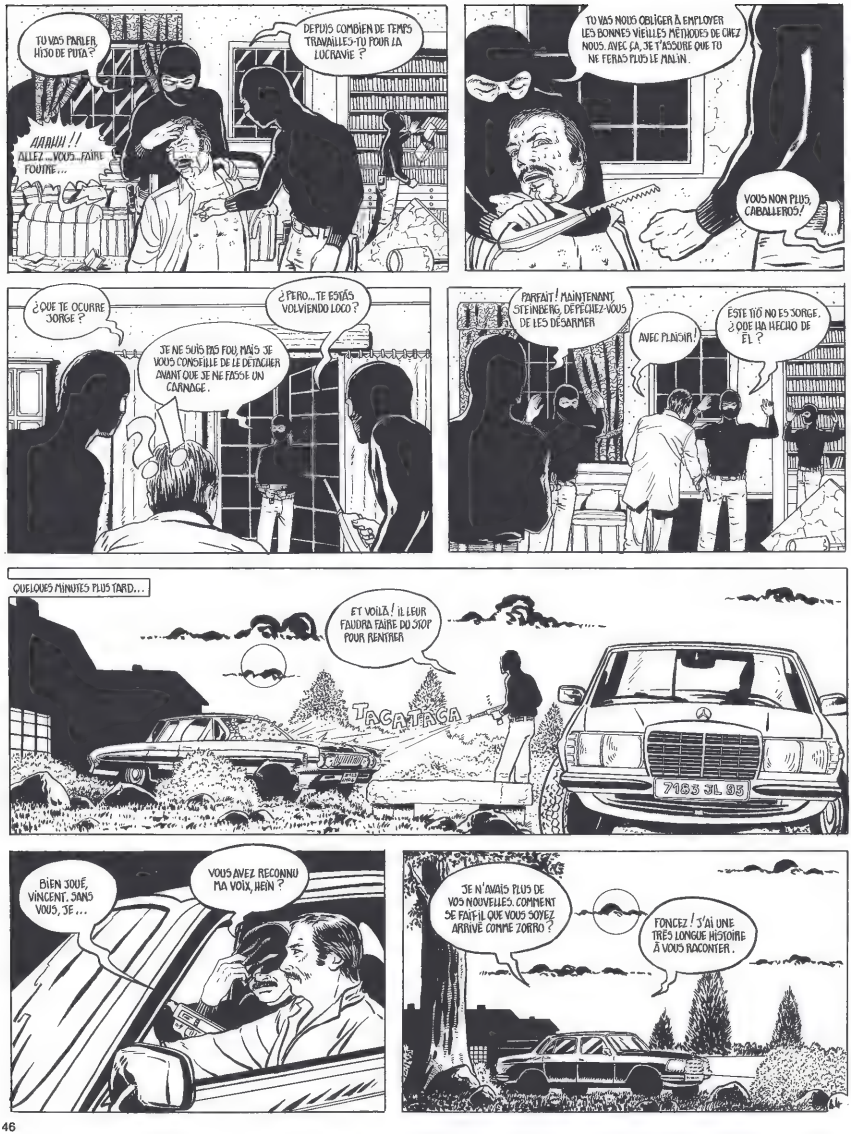
ILS LE TORTURENT, ÉVIDEMMENT. MERDE !... JE NE PEUX POURTANT PAS LES LAISSER FAIRE ÇA.

ZUT ! VOILÀ QU'IL VIENT PAR ICI, CELUI-LÀ. M'AURAIT-IL REPÉRÉ ?

AH ? CE N'ÉTAIT QUE ÇA ?

PSSSIT,..
PSSSIT...
?!

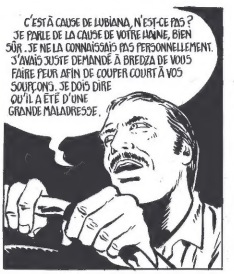
PAOK
PERDONAME, HOMBRE!

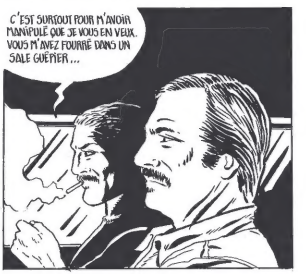

TU VAS PARLER, FILS DE PUTA ?
DEPUIS COMBIEN DE TEMPS TRAVAILLES-TU POUR LA LUCRAVIE ?
AAHHH !! ALLEZ ... VOUS... FAIRE FOUTRE...
TU VAS NOUS OBLIGER À EMPLOYER LES BONNES VIEILLES MÉTHODES DE CHEZ NOUS. AVEC ÇA, JE T'ASSURE QUE TU NE FERAS PLUS LE MALIN.
VOUS NON PLUS, CABALLEROS!
¿QUE TE OCURRE JORGE ?
¿PERO... TE ESTÁS VOLVIENDO LOCO ?
JE NE SUIS PAS FOU, MAIS JE VOUS CONSEILLE DE LE DÉTACHER AVANT QUE JE NE FASSE UN CARNAGE.
PARFAIT ! MAINTENANT, STEINBERG, DÉPÊCHEZ-VOUS DE LES DÉSARMER
AVEC PLAISIR !
ESTE TIÓ NO ES JORGE. ¿QUE HA HECHO DE EL ?
QUELQUES MINUTES PLUS TARD...
ET VOILÀ ! IL LEUR FAUDRA FAIRE DU STOP POUR RENTRER
TACATACA
7163 JL 93
BIEN JOUÉ, VINCENT. SANS VOUS, JE...
VOUS AVEZ RECONNU MA VOIX, HEIN ?
JE N'AVAIS PLUS DE VOS NOUVELLES. COMMENT SE FAIT-IL QUE VOUS SOYEZ ARRIVÉ COMME ZORRO ?
FONGEZ ! J'AI UNE TRÈS LONGUE HISTOIRE À VOUS RACONTER.

ATTEN..!
?!

C'EST LUI, AVEC STEINBERG ! J'IGNORE CE QUI A PU SE PASSER, MAIS ON DIRAIT QU'ILS ONT LE DIABLE À LEURS TROUSSES !
LAISSE-LES S'ÉLOIGNER, MAIS SANS LES PERDRE DE VUE.
7183 JL 95

PEU APRÈS...
ALORS POURQUOI ÊTES-VOUS REVENU ME TIRER DE LÀ POSIQUE...
PARCE QUE JE ME SUIS RENDU COMPTE QUE JE N'ÉTAIS PAS ASSEZ SALAUD POUR VOUS LAISSER TORTURER À MORT.
7183 JL 95


C'EST À CAUSE DE LUBIANA, N'EST-CE PAS ? JE PARLE DE LA CAUSE DE VOTRE HAINE, BIEN SÛR. JE NE LA CONNAISSAIS PAS PERSONNELLEMENT. J'AVAIS JUSTE DEMANDÉ À BREDZA DE VOUS FAIRE PEUR AFIN DE COUPER COURT À VOS SOUPÇONS. JE DOIS DIRE QU'IL A ÉTÉ D'UNE GRANDE MALADRESSE.

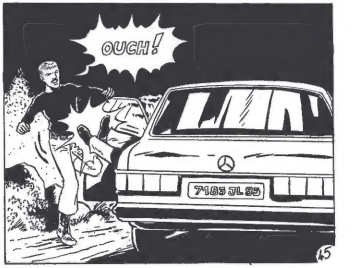

C'EST SURTOUT POUR M'AVOIR MANIPULÉ QUE JE VOUS EN VEUX. VOUS M'AVEZ FOURRÉ DANS UN SALE GUÊTRE...

...OÙ J'AI FAILLI LAISSER MA PEAU, ET AUSSI CELLE DE MICHAËL, QUE VOUS N'AVEZ PAS HÉSITÉ À UTILISER POUR ME NEUTRALISER.
JE... JE NE ME SENS PAS BIEN... SÛREMENT LES COUPS QU'ILS M'ONT DONNÉS... IL FAUT QUE JE M'ARRÊTE !

BON SANG ! CE N'EST POURTANT PAS LE MOMENT !... CE CHEMIN, À DROITE, PRENEZ-LE ET ARRÊTEZ-VOUS.

OUF ! HEUREUSEMENT QU'IL A ATTENDU DE STOPPER LA BAGNOLE AVANT DE TOMBER DANS LES POMMES.
7183 JL 95

UN PEU D'AIR FRAIS...


OUCH !
7183 JL 95

Achevé d'imprimer en décembre 1981 par Pollina, 85400 Luçon - N° 4276 — Dépôt légal : 4e trimestre 1981.

COLLECTION BD NOIRE

Rollin-Boix

Orage sur Valdor

Valdor, capitale superbe et glacée de la Lucravie, petit pays perdu au cœur de l'Europe Centrale...
Pour Vincent Kerner et Michaël Rivière, il va être très difficile d'en sortir, car elle va se refermer sur eux en un piège aux tentacules froides et multiples.

Glénat Éditions

Imprimé en France

I.S.B.N. 2.7234.0262 - 2